



# **Notas de la versión de Sun Java System Web Server 7.0 Actualización 2**



Sun Microsystems, Inc.  
4150 Network Circle  
Santa Clara, CA 95054  
U.S.A.

Referencia: 820-4170-10  
Diciembre de 2007

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Reservados todos los derechos.

Sun Microsystems, Inc. tiene derechos de propiedad intelectual relacionados con la tecnología del producto que se describe en este documento. En concreto, y sin limitarse a ello, estos derechos de propiedad intelectual pueden incluir una o más patentes de EE.UU. o aplicaciones pendientes de patente en EE.UU. y otros países.

Derechos del gobierno de Estados Unidos – Software comercial. Los usuarios de instituciones gubernamentales están sujetos al acuerdo de licencia estándar de Sun Microsystems, Inc. y a las disposiciones aplicables de FAR y de sus suplementos.

Esta distribución puede incluir componentes desarrollados por terceros.

Determinadas partes del producto pueden derivarse de Berkeley BSD Systems, con licencia de la Universidad de California. UNIX es una marca comercial registrada en los EE.UU. y en otros países, licenciada en exclusiva a través de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, el logotipo de Solaris, el logotipo de la taza de café de Java, docs.sun.com, SPARC, N1, JSP, JDBC, NetBeans, Java y Solaris son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en EE.UU. y otros países. Todas las marcas comerciales de SPARC se utilizan bajo licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. en los EE.UU. y en otros países. Los productos con las marcas registradas de SPARC se basan en una arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc.

Las interfaces gráficas de usuario OPEN LOOK y Sun<sup>TM</sup> fueron desarrolladas por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y licenciatarios. Sun reconoce los esfuerzos pioneros de Xerox en la investigación y desarrollo del concepto de interfaces gráficas o visuales de usuario para el sector informático. Sun dispone de una licencia no exclusiva de Xerox para la interfaz gráfica de usuario de Xerox, que es extensiva a los licenciatarios de Sun que implementen la interfaz gráfica de usuario OPEN LOOK y que actúen conforme a los acuerdos de licencia por escrito de Sun.

Los productos que se tratan y la información contenida en esta publicación están controlados por las leyes de control de exportación de los Estados Unidos y pueden estar sujetos a leyes de exportación o importación en otros países. Queda terminantemente prohibido el uso final (directo o indirecto) de esta documentación para el desarrollo de armas nucleares, químicas, biológicas, de uso marítimo nuclear o misiles. Queda terminantemente prohibida la exportación o reexportación a países sujetos al embargo de los Estados Unidos o a entidades identificadas en las listas de exclusión de exportación de los Estados Unidos, incluidas, aunque sin limitarse a ellas, las personas con acceso denegado y las listas de ciudadanos designados con carácter especial.

LA DOCUMENTACIÓN SE PRESENTA "TAL CUAL", Y SE RENUNCIA A TODAS LAS CONDICIONES EXPLÍCITAS E IMPLÍCITAS, REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO O DE NO INCUMPLIMIENTO, EXCEPTO EN EL CASO DE QUE ALGUNA DE ESTAS RENUNCIAS SE CONSIDERE NO VÁLIDA DESDE EL PUNTO DE VISTA LEGAL.

---

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et ce sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains ou des applications de brevet en attente aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Cette distribution peut comprendre des composants développés par des tierces personnes.

Certains composants de ce produit peuvent être dérivées du logiciel Berkeley BSD, licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays; elle est licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, le logo Solaris, le logo Java Coffee Cup, docs.sun.com, SPARC, N1, JSP, JDBC, NetBeans, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui, en outre, se conforment aux licences écrites de Sun.

Les produits qui font l'objet de cette publication et les informations qu'il contient sont régis par la législation américaine en matière de contrôle des exportations et peuvent être soumis au droit d'autres pays dans le domaine des exportations et importations. Les utilisations finales, ou utilisateurs finaux, pour des armes nucléaires, des missiles, des armes chimiques ou biologiques ou pour le nucléaire maritime, directement ou indirectement, sont strictement interdites. Les exportations ou réexportations vers des pays sous embargo des Etats-Unis, ou vers des entités figurant sur les listes d'exclusion d'exportation américaines, y compris, mais de manière non exclusive, la liste de personnes qui font objet d'un ordre de ne pas participer, d'une façon directe ou indirecte, aux exportations des produits ou des services qui sont régis par la législation américaine en matière de contrôle des exportations et la liste de ressortissants spécifiquement designés, sont rigoureusement interdites.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITE MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU A L'ABSENCE DE CONTREFACON.

# Contenido

---

<b>Notas de la versión de Sun Java System Web Server</b> .....	5
Novedades en esta versión .....	5
Admite la opción de omisión de PKCS11 .....	6
Compatibilidad con Service Management Facility (SMF) .....	6
Compatibilidad con memoria caché de acelerador asíncrona .....	6
Contenedor web mejorado .....	7
Mejora de la administración .....	7
Compatibilidad con la versión de 64 bits de Red Hat 4.0 .....	8
Compatibilidad con la IDE de NetBeans 6.0 .....	8
Funciones y mejoras en la versión de Actualización 1 .....	8
Compatibilidad con Java Servlet 2.5 y JavaServer Pages (JSP) 2.1 .....	9
Compatibilidad con JavaServer Pages Standard Tag Library y Java Server Faces 1.2 .....	9
Compatibilidad con Java SE 5.0 y 6 .....	10
Tecnología de caché de acelerador .....	10
Compatibilidad de administración para configurar FastCGI .....	11
Compatibilidad con NetBeans .....	11
Compatibilidad de Admin Console para la configuración de expresiones regulares .....	11
Compatibilidad de GUI y CLI para la concordancia de patrones .....	12
Características y mejoras de Web Server 7.0 .....	12
Infraestructura de administración basada en JMX .....	13
Interfaz rediseñada del Servidor de administración .....	13
Compatibilidad con la interfaz de línea de comandos .....	13
Compatibilidad con el sistema Sun N1 Service Provisioning System .....	14
Archivos de configuración consolidados .....	14
Compatibilidad con JNDI .....	14
Compatibilidad con conectividad de base de datos Java y con la agrupación de conexiones .....	15
Tecnologías integradas Java Web Services Developer Pack 2.0 .....	15
Compatibilidad con Lightweight Session Replication .....	15

Redirección y reescritura de las URL mediante expresiones regulares .....	16
Alto nivel de compatibilidad con la supervisión en tiempo real .....	16
Reverse Proxy (proxy inverso) integrado .....	17
Seguridad mejorada .....	17
Compatibilidad con la criptografía de curva elíptica .....	18
Compatibilidad con Sun Java Studio Enterprise .....	19
Compatibilidad con los procesos de traducción .....	19
Plataformas compatibles .....	20
Parches necesarios .....	21
Parches para Solaris .....	21
Parches de HP-UX .....	24
Consecuencias de los cambios de horario de verano de Estados Unidos de 2007 .....	24
Navegadores compatibles .....	25
Notas sobre la Instalación, migración y actualización .....	25
Instalación .....	26
Migración .....	26
Actualizar .....	26
Documentación del producto .....	28
Problemas resueltos .....	28
Problemas conocidos .....	40
Administración .....	40
Núcleo .....	48
FastCGI .....	49
Instalación .....	49
Migración y actualización .....	51
Aplicaciones de ejemplo .....	53
Buscar .....	53
Seguridad .....	54
Resolitud de sesiones .....	55
Contenedor web .....	56
Localización .....	57
Java Enterprise System .....	58
Información sobre problemas y respuestas de los clientes .....	61
Sun aprecia sus comentarios .....	62
Recursos adicionales de Sun .....	62
Búsqueda de documentación de productos de Sun .....	63

# Notas de la versión de Sun Java System Web Server

---

Estas notas de la versión contienen información importante sobre la versión Java™ System Web Server 7.0 Actualización 2 (Web Server ). Estas notas tratan las nuevas funciones y mejoras, notas de instalación, problemas conocidos y problemas detectados a última hora. Lea este documento antes de comenzar a utilizar Web Server Actualización 2.

En estas notas de la versión se incluyen los siguientes apartados:

- “Novedades en esta versión” en la página 5
- “Funciones y mejoras en la versión de Actualización 1” en la página 8
- “Características y mejoras de Web Server 7.0” en la página 12
- “Plataformas compatibles” en la página 20
- “Parches necesarios” en la página 21
- “Consecuencias de los cambios de horario de verano de Estados Unidos de 2007” en la página 24
- “Navegadores compatibles” en la página 25
- “Notas sobre la Instalación, migración y actualización” en la página 25
- “Documentación del producto” en la página 28
- “Problemas resueltos” en la página 28
- “Problemas conocidos” en la página 40
- “Información sobre problemas y respuestas de los clientes ” en la página 61
- “Recursos adicionales de Sun” en la página 62
- “Búsqueda de documentación de productos de Sun” en la página 63

## Novedades en esta versión

Web Server Actualización 2 es una versión de actualización de Web Server 7.0. Además de las funciones y mejoras de las versiones Web Server 7.0 y Web Server 7.0 Actualización 1, la versión Web Server 7.0 Actualización 2 ofrece las siguientes funciones y mejoras de valor añadido al producto. Las nuevas funciones y mejoras se describen en las secciones de abajo.

## Admite la opción de omisión de PKCS11

Esta versión de actualización de Web Server introduce la opción de indicar a NSS que omita la capa PKCS#11 durante partes del procesamiento SSL/TLS. Omitir la capa PKCS#11 hace que mejore el rendimiento. Por defecto se omite la capa PKCS#11. En el momento de iniciarlo, el servidor envía una consulta a cada token que tiene una clave de servidor para comprobar que cada uno de los tokens admite la omisión de la capa PKCS#11. Si alguno de los tokens no admite la omisión de la capa, se deshabilita la omisión. Por lo tanto, no hace falta ninguna acción de usuario para aprovechar las ventajas de la omisión de la capa PKCS#11. El servidor aprovecha automáticamente las ventajas de la omisión y deshabilita automáticamente la omisión en caso de que el token no pueda hacer uso de ella en la configuración actual.

Web Server ofrece la línea de comandos y de la consola de administración para habilitar y deshabilitar la omisión.. Para obtener más información sobre cómo habilitar o deshabilitar la omisión de la capa PKCS11 mediante la consola de administración o la línea de comandos, consulte “To Enable and Bypass PKCS#11 Tokens” de *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator’s Guide*.

## Compatibilidad con Service Management Facility (SMF)

Esta versión de la actualización de Web Server integra la utilidad de administración de servicios de Solaris 10 para la plataforma Java (SMF). SMF es una nueva función del sistema operativo Solaris que crea un modelo unificado y con compatibilidad para servicios y administración de servicios en cada sistema Solaris. Es un mecanismo para definir, entregar y administrar servicios de aplicaciones de larga ejecución en Solaris. Los servicios se definen mediante un manifiesto de servicio, que es un archivo XML que describe un servicio y las instancias asociadas a dicho servicio.

Para más información sobre compatibilidad de SMF en Web Server, consulte la sección “Integrating Service Management Facility for the Java Platform with Web Server” de *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator’s Guide*.

## Compatibilidad con memoria caché de acelerador asíncrona

Esta versión de Web Server admite el procesamiento de solicitudes que pueden servirse desde la memoria caché del acelerador de forma asíncrona, lo que hace que mejore el rendimiento del servidor. Las funciones de valor añadido son:

- Capacidad de reconfiguración dinámica
- Marcador AsyncAccelerator introducido en el archivo `magnus.conf` para desactivar la memoria caché asíncrona.

- Las solicitudes se procesan mediante un acelerador asíncrono y se envían a las estadísticas
- El registro de acceso escribe en lotes cuando las solicitudes son procesadas por el acelerador asíncrono.

## Contenedor web mejorado

Esta versión de actualización de Web Server introduce la capacidad de mostrar el seguimiento de pila de excepciones o los errores de compilación de JSP en un navegador. En versiones anteriores de Web Server, cuando se produce un error en el contenedor de servlets durante la solicitud, aparece un error de tipo "Error de servidor" en el cliente sin dar indicación de los detalles de la aplicación interna. La excepción siempre está registrada en el registro de errores esté o no habilitada esta función.

---

**Nota** – Por defecto no está habilitada la opción de mostrar el seguimiento de pila de excepciones o los errores del compilador JSP en un navegador. Puede habilitar esta función mediante el comando `set-servlet-container-prop` o mediante la casilla de verificación `Mostrar excepción` en la ficha `Contenedor de servlet` de la consola de administración. Esto es útil para fines de desarrollo. Se desaconseja habilitar esta función en sistemas de producción.

---

## Mejora de la administración

La administración mejora en esta versión de Web Server al introducir las siguientes funciones clave:

Opción de volver a un punto anterior de la configuración implementada

Web Server permite volver a un punto anterior de la configuración implementada. La administración de Web Server ahora permite a los administradores realizar copias de seguridad automáticamente en cada configuración implementada. Mediante la línea de comandos de administración, se pueden ver las copias de seguridad y restaurar una específica.

Capacidad de establecer la contraseña del Servidor de administración

Esta versión de Web Server le permite establecer la contraseña de usuario del servidor de administración. Sin embargo, esta función sólo funciona localmente en el nodo del servidor de administración.

Capacidad de administrar los certificados CA

La consola de administración le permite instalar, eliminar y filtrar los certificados CA, la cadena Cert y los CRLs. Además, el servidor también avisa a los usuarios sobre los certificados que están a punto de caducarse.

### Registro en Sun Connection

Puede usar la consola de administración o el centro de actualizaciones para registrar Web Server en Sun Connection. Al registrar Web Server en Sun Connection obtiene las siguientes ventajas:

- Información sobre parches y actualizaciones de corrección de errores
- Noticias y eventos
- Ofertas de asistencia y formación

Para obtener información acerca de las funciones de administración, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Compatibilidad con la versión de 64 bits de Red Hat 4.0

En esta versión se ofrece la compatibilidad con una versión de 64 bits independiente de Web Server. Web Server 7.0 Linux de 64 bits es una distribución independiente y no coexiste con la versión Web Server 7.0 Linux de 32 bits. Web Server 7.0 Linux de 64 bits requiere Java Development Kit 5.0 Actualización 12 o superior. El Servidor de administración y la instancia del servidor son servidores de 64 bits. No se admite la migración desde versiones anteriores en Web Server 7.0 Linux de 64 bits.

## Compatibilidad con la IDE de NetBeans 6.0

Esta versión de actualización de Web Server ofrece la compatibilidad para conectarse a la IDE de NetBeans 6.0 y permite a los usuarios desarrollar, depurar e implementar aplicaciones en el servidor web. El complemento de NetBeans se puede descargar del centro de actualizaciones mediante la IDE de NetBeans 6.0.

---

**Nota** – Además de compatibilidad con la IDE de NetBeans 6.0, Web Server ofrece compatibilidad con las versiones de la IDE de NetBeans 5.0 y 5.5.1.

---

## Funciones y mejoras en la versión de Actualización 1

Web Server 7.0 Actualización 1 es una versión de actualización de la versión principal de Web Server 7.0.

Además de las características y mejoras de Web Server 7.0 citadas más adelante en estas notas de la versión, Web Server 7.0 Actualización 1 admite la plataforma Java, Enterprise Edition (Java EE) 5.0 y Web 2. Los detalles de estas características y mejoras se describen en las secciones siguientes.

- “Compatibilidad con Java Servlet 2.5 y JavaServer Pages (JSP) 2.1” en la página 9
- “Compatibilidad con JavaServer Pages Standard Tag Library y Java Server Faces 1.2” en la página 9
- “Compatibilidad con Java SE 5.0 y 6” en la página 10
- “Tecnología de caché de acelerador” en la página 10
- “Compatibilidad de administración para configurar FastCGI” en la página 11
- “Compatibilidad con NetBeans” en la página 11
- “Compatibilidad de Admin Console para la configuración de expresiones regulares” en la página 11
- “Compatibilidad de GUI y CLI para la concordancia de patrones” en la página 12

## Compatibilidad con Java Servlet 2.5 y JavaServer Pages (JSP) 2.1

Web Server incluye una implementación de las especificaciones de tecnología Java Servlet 2.5 y JavaServer Pages™ (JSP™) 2.1 compatible con Java Platform, Enterprise Edition (Java EE™). El contenedor web Web Server proporciona la flexibilidad y fiabilidad necesarias para diseñar e implementar aplicaciones web que cumplan con los estándares de la tecnología Java.

La tecnología Java Servlet proporciona a los desarrolladores web un mecanismo sencillo y uniforme para ampliar la funcionalidad de un servidor web y acceder a los sistemas existentes. La tecnología JSP proporciona una forma simplificada y rápida para crear contenido web dinámico. La tecnología JSP facilita el rápido desarrollo de aplicaciones basadas en web independientes del servidor y de la plataforma.

Para obtener más información sobre estas tecnologías, consulte <http://java.sun.com/javaee/5/docs/tutorial/doc/>.

## Compatibilidad con JavaServer Pages Standard Tag Library y Java Server Faces 1.2

La biblioteca JavaServer Pages Standard Tag proporciona etiquetas personalizadas que encapsulan la funcionalidad básica compartida por muchas aplicaciones web. JavaServer Pages Standard Tag es compatible con tareas comunes estructurales como la iteración y los condicionales. Tiene etiquetas para manipular documentos XML, internacionalización y SQL. También proporciona una estructura para las etiquetas de JavaServer Pages Standard Tag Library.

Web Server es compatible con la tecnología JavaServer Faces™. JavaServer Faces es una estructura de interfaz de usuario para crear aplicaciones web.

Para obtener más información sobre estas tecnologías, consulte: <http://java.sun.com/j2ee/1.4/docs/tutorial/doc/index.html>.

## Compatibilidad con Java SE 5.0 y 6

Web Server es compatible con la versión de 32 bits de la Java Platform, Standard Edition (Java SE™) 5.0 y Java Platform Standard Edition (Java SE) 6.0. Para la versión de 64 bits de Web Server, ofrecemos compatibilidad con la versión de 64 bits del Java Development Kit (JDK™).

La siguiente tabla muestra qué plataformas son compatibles con qué versiones del JDK:

**TABLA 1** Versiones JDK compatibles

Sistema operativo	Versión de Java SE compatible	En paquete compartido con Web Server	Compatibilidad con 64 bits (Sí/No)
Solaris SPARC	5.0_09	Sí	Sí
	6	No	
Solaris x86/AMD,AMD64	5.0_09	Sí	Sí
	6	No	
Linux	5.0_12	No	Sí
	6	No	
Windows	5.0_09	Sí	No
	6	No	
HP-UX	5.0_03	No	No

Durante la instalación debe especificar una ruta válida para el JDK. Para utilizar la versión del JDK que no viene incluido con el producto, descárguese el software de la siguiente ubicación:

JDK, versión 1.6.0: <http://java.sun.com/javase/downloads/index.jsp>

JDK, versión 1.5.0\_03:

[http://www.hp.com/products1/unix/java/java2/jdkjre5\\_0/index.html](http://www.hp.com/products1/unix/java/java2/jdkjre5_0/index.html)

## Tecnología de caché de acelerador

Web Server incluye nueva tecnología de caché de acelerador que agiliza la entrega de ficheros pequeños. La caché de acelerador se activa automáticamente y no requiere configuración. Para obtener más información, consulte el apartado Información sobre caché de archivos de la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Performance Tuning, Sizing, and Scaling Guide*.

## Compatibilidad de administración para configurar FastCGI

Puede configurar FastCGI usando la consola de administración o la interfaz de línea de comandos (CLI). También puede configurar el complemento FastCGI con Web Server mediante los archivos de configuración.

Para obtener más información sobre el uso del complemento FastCGI con Web Server 7.0, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Compatibilidad con NetBeans

Web Server ofrece complementos que se pueden integrar con el NetBeans™ Integrated Development Environment (IDE), versiones 5.0, 5.5 y 5.5.1 para la implementación y depuración de aplicaciones web. NetBeans es un entorno completo de desarrollo para la creación de aplicaciones web basadas en Java Platform Enterprise Edition (Java EE) con los componentes estándar.

Además de la implementación de aplicaciones web, el complemento también proporciona compatibilidad con las actividades siguientes:

- Administración de instancias, tal como el inicio y la parada de instancias de servidor
- La activación o desactivación de aplicaciones
- La creación de recursos a nivel de servidor, tales como recursos JDBC y conjuntos de conexiones JDBC

Para obtener información sobre NetBeans, visite: <http://www.netbeans.org/kb/index.html>.

Para más información sobre el uso de NetBeans con Web Server, visite: <http://webserver.netbeans.org>.

## Compatibilidad de Admin Console para la configuración de expresiones regulares

Web Server ofrece compatibilidad para escribir expresiones regulares en el archivo `obj.conf` mediante la Consola de administración. No obstante, la escritura de expresiones regulares con la Consola de administración está limitada a la forma de condiciones `<If>..</If>` para redirecciones de URL.

Para obtener más información sobre el uso de la consola de administración para escribir expresiones regulares, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Compatibilidad de GUI y CLI para la concordancia de patrones

Web Server proporciona compatibilidad para configurar URI, prefijos de URI, patrones comodín de URI, mediante la Consola de administración y la CLI.

Para obtener más información sobre el uso de la consola de administración para configurar propiedades de patrón de URI, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

Para obtener más información sobre el uso de los comandos de la CLI para configurar propiedades de patrón de URI, consulte el *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 CLI Reference Manual*.

## Características y mejoras de Web Server 7.0

Web Server se puede configurar para que se ejecute como aplicación de 64 bits en las plataformas AMD64 y SPARC® de Solaris™.

Web Server ofrece un alto nivel de compatibilidad con las líneas de comandos, una configuración consolidada, una seguridad mejorada con compatibilidad con la criptografía de curva elíptica y compatibilidad con clústeres. También viene acompañado de una herramienta de migración integrada que le ayuda a migrar las aplicaciones y configuraciones de Web Server 6.0 y Web Server 6.1 a Web Server 7.0

Sun Java System Web Server incluye las nuevas funciones siguientes:

- “Infraestructura de administración basada en JMX” en la página 13
- “Interfaz rediseñada del Servidor de administración” en la página 13
- “Compatibilidad con la interfaz de línea de comandos” en la página 13
- “Compatibilidad con el sistema Sun N1 Service Provisioning System” en la página 14
- “Archivos de configuración consolidados” en la página 14
- “Compatibilidad con JNDI” en la página 14
- “Compatibilidad con conectividad de base de datos Java y con la agrupación de conexiones” en la página 15
- “Tecnologías integradas Java Web Services Developer Pack 2.0” en la página 15
- “Compatibilidad con Lightweight Session Replication” en la página 15
- “Redirección y reescritura de las URL mediante expresiones regulares” en la página 16
- “Alto nivel de compatibilidad con la supervisión en tiempo real” en la página 16
- “Reverse Proxy (proxy inverso) integrado” en la página 17
- “Seguridad mejorada” en la página 17
- “Compatibilidad con la criptografía de curva elíptica” en la página 18
- “Compatibilidad con Sun Java Studio Enterprise” en la página 19
- “Compatibilidad con los procesos de traducción” en la página 19

## Infraestructura de administración basada en JMX

La infraestructura de administración de Web Server se basa en la tecnología distribuida moderna Java™ Management Extensions (JMX™). La tecnología JMX proporciona herramientas para crear soluciones distribuidas, basadas en web, modulares y dinámicas para la administración y supervisión de dispositivos, aplicaciones y redes basadas en servicio. JMX ayuda a administrar y supervisar las instancias, configuraciones y aplicaciones web en las implementaciones de Web Server con clústeres.

## Interfaz rediseñada del Servidor de administración

El Servidor de administración es una instancia de Web Server en la que se implementan las aplicaciones administrativas. Se ejecuta una instancia de administración en cada nodo del conjunto de servidores. De estos nodos, uno está configurado para ser el Servidor de administración y los demás están configurados para ser nodos de administración.

El Servidor de administración basado en web se ha rediseñado para que las tareas realizadas frecuentemente sean más fáciles de acceder y las tareas complejas más fáciles de realizar.

El Servidor de administración incluye las siguientes funciones nuevas:

- Asistentes basados en web para realizar las tareas más corrientes
- Muy buen nivel de compatibilidad con la interfaz de línea de comandos (CLI) para las tareas de configuración y administración de servidores
- Almacén de configuración centralizado
- Compatibilidad con la implementación de información de configuración de Web Server en varias máquinas. Esta función está ampliada para incluir la compatibilidad de Web Server con los conjuntos de servidores y los clústeres.
- Administración y supervisión integradas de clústeres de servidor

Para obtener más información sobre el uso de la interfaz de administración para realizar tareas administrativas, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Compatibilidad con la interfaz de línea de comandos

La interfaz de línea de comandos le permite configurar y administrar el servidor con facilidad.

El CLI de administración tiene las funciones clave siguientes:

- Shell Java Command Language (j a c l ) para creación de secuencias de comandos
- CLI ampliable que le permite agregar comandos adicionales mediante complementos de otros fabricantes
- Admite la administración local y remota, la configuración y la administración de una o más instancias de servidor

- Completa automáticamente los comandos cuando escribe uno o más caracteres del mismo y pulsa la tecla de tabulación
- Modos operativos fáciles de usar basados en la CLI, que incluyen el modo simple, modo de shell y modo de archivo

Para obtener más información sobre los comandos, consulte el *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 CLI Reference Manual*.

## Compatibilidad con el sistema Sun N1 Service Provisioning System

Web Server está integrado con Sun N1™ Service Provisioning Server 5.2. Sun N1 Service Provisioning System es una herramienta de abastecimiento de aplicaciones que elimina la necesidad de la creación de secuencias de comandos a medida. Con la integración de Web Server con Sun N1 Service Provisioning System, como administrador no tendrá que crear secuencias de comandos a medida para la instalación de varios Web Servers en un entorno de centro de datos o en un conjunto de servidores.

## Archivos de configuración consolidados

Los archivos de configuración en Web Server se han reordenado y consolidado para simplificar su administración.

En las versiones anteriores de Web Server, los archivos de configuración en `userdb` eran compartidos por todas las instancias, mientras que la información contenida en estos archivos era a menudo específica para cada instancia. En Web Server 7.0 se eliminan los archivos de configuración del directorio `userdb`. Su funcionalidad está incorporada en el archivo `server.xml` del directorio `config`. Los archivos de configuración de los directorios `alias` y `httpacl` se han trasladado al directorio `config`. De este modo, estos cambios consolidan la información de la configuración específica de la instancia en el directorio `config` específico de la instancia.

Para obtener más información acerca de los archivos de configuración, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Configuration File Reference*.

## Compatibilidad con JNDI

La API de Java Naming and Directory Interface™ (J.N.D.I.) proporciona una conectividad sin fisuras con servicios empresariales heterogéneos de asignación de nombres y directorios.

## Compatibilidad con conectividad de base de datos Java y con la agrupación de conexiones

Web Server proporciona tecnología Java DataBase Connectivity (JDBC™) sin fisuras y lista para utilizar y es compatible con una amplia gama de controladores estándares del mercado y personalizados.

Web Server es compatible con la agrupación de conexiones JDBC, es decir un grupo de conexiones reutilizables para una base de datos específica. Como la creación de cada nueva conexión requiere tiempo, el servidor gestiona un conjunto de conexiones disponibles para mejorar el rendimiento. Cuando una aplicación solicita una conexión, la obtiene del conjunto de conexiones. Cuando una aplicación corta una conexión, la conexión vuelve a formar parte del conjunto de conexiones.

Para obtener información acerca de la creación de conjuntos de conexión JDBC, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Tecnologías integradas Java Web Services Developer Pack 2.0

Web Server incluye las tecnologías Java Web Services Developer Pack (Java WSDP) 2.0 y XML. Los servicios web desarrollados utilizando Java WSDP se pueden implementar en Web Server como aplicación web mediante el comando `wadm`.

Web Server 7.0 proporciona compatibilidad con funciones de seguridad tales como XML Encryption, XML Digital Signature y compatibilidad con el proveedor de seguridad de mensajes.

Para obtener más información sobre Java WSDP 2.0, consulte el recurso siguiente:

<http://java.sun.com/webservices/jwsdp/index.jsp>

Encontrará muestras de Java WSDP 2.0 en la ubicación siguiente. Estas muestras se pueden implementar en Web Server 7.0.

[http://java.sun.com/webservices/downloads/2.0\\_preview\\_webservicespack.html](http://java.sun.com/webservices/downloads/2.0_preview_webservicespack.html)

## Compatibilidad con Lightweight Session Replication

Web Server es compatible con la repetición de sesiones y la conmutación por error basados en clústeres. La repetición de sesiones y la conmutación por error ofrecen un alto nivel de disponibilidad para las aplicaciones mediante la repetición de sesiones HTTP de una instancia de servidor a otra en el mismo clúster de servidor. Debido a que cada sesión HTTP tiene una copia de seguridad en una instancia remota, un fallo del servidor que provoque que una instancia del clúster deje de estar disponible no perturba la continuidad de la sesión.

Para obtener información acerca de la compatibilidad con Light Weight Session Replication, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Redirección y reescritura de las URL mediante expresiones regulares

Web Server 7.0 introduce una compatibilidad mejorada de las expresiones regulares y el procesamiento condicional en el archivo de configuración `obj.conf`.

Entre las mejoras clave destacamos las siguientes:

- Compatibilidad con expresiones regulares
- Una función `restart` de tipo Server Application Function (SAF) para las solicitudes de reinicio, con una nueva URI
- Compatibilidad con parámetros SAF que incluyen expresiones, variables y referencias a expresiones regulares anteriores
- Etiquetas `<If>`, `<ElseIf>` y `<Else>` para el procesamiento condicional
- Compatibilidad con condiciones complejas que utilizan los operadores `and`, `or` y `not`
- Filtros `sed-request` y `sed-response` para la reescritura de los textos de solicitud y respuesta

Puede utilizar estas nuevas funciones para definir reglas flexibles de reescritura y redirección de las URL, tales como las que se pueden realizar con `mod_rewrite` desde el servidor HTTP Apache. A diferencia de `mod_rewrite`, las expresiones regulares y el procesamiento condicional de Web Server 7.0 se pueden utilizar en cualquier fase del procesamiento de solicitudes, incluso con complementos de otros fabricantes.

Para más información sobre expresiones regulares y funciones de reescritura de las URL, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Configuration File Reference*.

## Alto nivel de compatibilidad con la supervisión en tiempo real

Además de las facilidades de supervisión que había en las versiones anteriores de Web Server, Web Server añade las siguientes mejoras:

- Supervisión de servlets, JSPs y características de contenedor de JavaServer Pages Standard Tag Library
- Supervisa los datos estadísticos de los procesos y de los servidores virtuales dentro del Servidor de administración

- Se integra con System Management Agent en la plataforma Solaris 10. Se integra con la Java Enterprise System Monitoring Framework (Java ES Monitoring Framework) de manera que pone a disposición la información de supervisión de Web Server en la Java ES Monitoring Framework.
- Accede a datos de supervisión como Management Beans (MBeans) mediante la secuencia de comandos de Java Monitoring y Management Console (`jconsole`), Java ES Monitoring Framework o cualquier aplicación de cliente que cumple con Java Management Extensions (JMX).

Para obtener más información sobre la función de supervisión de Web Server, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Reverse Proxy (proxy inverso) integrado

Reverse Proxy está integrado con Web Server. Reverse Proxy se puede ejecutar como módulo interno.

El proxy inverso es un proxy que aparenta ser un Web Server (servidor de origen) ante los clientes, pero que en realidad reenvía las solicitudes que recibe a uno o más servidores de origen. Dado que ningún proxy inverso se presenta como un servidor de origen, no es necesario configurar los clientes para utilizarlos. Si configura un proxy inverso determinado para reenviar solicitudes a varios servidores de origen de configuración parecida, un proxy inverso puede actuar como un equilibrador de carga de software a nivel de las aplicaciones. En una implementación típica, se implementarán uno o más proxies inversos entre los navegadores y los servidores de origen.

El proxy inverso integrado ofrece una capa adicional de protección entre la red pública de Internet y los servidores Web Server de origen. Web Server se puede configurar como servidor de proxy inverso para servidores de aplicaciones de producción como Tomcat y Sun Java System Application Server 9.

Web Server proporciona compatibilidad de GUI y de CLI para la configuración del proxy inverso.

Para obtener información acerca de cómo configurar un proxy inverso, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Seguridad mejorada

Web Server es compatible con una gran variedad de tecnologías que permiten la encriptación y validación de datos, la autenticación de solicitudes y la protección de procesos de servidor. Entre las mejoras clave de las funciones de seguridad podemos destacar las siguientes:

- Compatibilidad con la estructura criptográfica de la plataforma Solaris 10. Por ejemplo, libpkcs11.so, incluyendo la compatibilidad con la aceleración de hardware del procesador UltraSPARC® T1.
- Mejoras en la protección ante ataques de Denegación de servicio (DoS).
- Protección de la creación de secuencias de comandos en diferentes sedes mediante el filtrado de entrada basado en sed (1)
- Seguridad de los servicios web:
  - Firma digital XML de la IETF
  - Cifrado XML de la W3C
- Compatibilidad integrada de Platform for Privacy Preferences (P3P)
- Compatibilidad con control de acceso basado en web de Distributed Authoring and Versioning (WebDAV)
- El auth-db del protocolo Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) se ha mejorado para que sean configurables las expresiones de búsqueda y los atributos de coincidencia
- El auth-db de LDAP es compatible con la interoperabilidad de Microsoft Active Directory
- Ayuda a migrar los certificados de Tomcat u otros depósitos basados en archivos del almacén de claves de Java
- Compatibilidad con las Certificate Revocation Lists (CRLs)
- Compatibilidad con IPv6 integrada.

## Compatibilidad con la criptografía de curva elíptica

Sun Java System Web Server siempre ha sido compatible con las claves RSA. Además de mantener la compatibilidad con las claves RSA, Web Server 7.0 introduce la compatibilidad con Elliptic Curve Cryptography (ECC).

ECC es la nueva generación de criptografía de clave pública para entornos móviles o inalámbricos. ECC se basa en un conjunto de algoritmos para la generación de claves, cifrado y descifrado que permite la criptografía asimétrica.

Algunas funciones importantes de ECC son:

- Comparado para los criptosistemas tradicionales como RSA, ECC ofrece seguridad equivalente con tamaños de clave más pequeños que permiten una mayor rapidez de cálculo, un consumo de energía más bajo y menos memoria y ahorro en banda ancha.
- ECC opera sobre curvas elípticas. Debe escoger una curva y una longitud de clave. Las curvas se han estandarizado y tienen nombres asignados por diferentes organizaciones, como NIST, ANSI y SECG. Debido a que los estándares incluyen la longitud de la clave, sólo tiene que elegir uno de los nombres de curva predefinidos. Web Server 7.0 es compatible con todas las curvas actualmente especificadas.

Para obtener más información sobre cómo utilizar ECC en Web Server, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide*.

## Compatibilidad con Sun Java Studio Enterprise

Web Server 7.0 es compatible con Sun Java Studio Enterprise 8.1. El software Sun Java Studio es la IDE potente y ampliable de Sun para los desarrolladores de tecnología Java. Sun Java Studio 8.1 está basado en el software NetBeans y se encuentra integrado en la plataforma Java de Sun.

El complemento de Web Server se puede obtener de las siguientes formas:

- En el CD complementario que acompaña a Sun Java System Web Server Media Kit
- Mediante la función de actualización automática *AutoUpdate* de Sun Java Studio
- En el centro de descarga de Sun Java System Web Server

---

**Nota** – El complemento Sun Java Studio 8.1 para Web Server funciona sólo con un servidor web local. Es decir, la IDE y el servidor web deben estar instalados en la misma máquina.

---

Para obtener información sobre el uso de las funciones de aplicaciones web en Sun Java Studio 8.1, consulte el tutorial siguiente:

<http://developers.sun.com/prodtech/javatools/jsenterprise/learning/tutorials/index.jsp>

Para obtener más información sobre Sun Java Studio 8, visite:

<http://www.sun.com/software/sundev/jde/>

## Compatibilidad con los procesos de traducción

Web Server está disponible en los idiomas siguientes:

- Francés
- Alemán
- Español
- Japonés
- Chino simplificado
- Chino tradicional
- Coreano

## Plataformas compatibles

Web Server se puede instalar en los sistemas operativos Solaris, Linux, HP-UX y Windows. En la siguiente tabla se resumen las plataformas admitidas. Para obtener más información sobre los requisitos de instalación, consulte “[Parches necesarios](#)” en la [página 21](#) en estas notas de la versión.

---

### Nota –

1. Web Server se ejecuta como una aplicación de 32 bits en Windows, Linux y HP-UX.
  2. No es compatible con la arquitectura Intel Itanium.
  3. La memoria requerida mínima para instalar Web Server en la plataforma especificada es de aplicación cuando se instala Web Server como producto independiente. Si va a instalar Web Server formando parte de Java ES, la memoria mínima requerida podría variar. Para conocer los requisitos concretos de memoria, consulte las Notas de la versión de Sun Java Enterprise System 5 para UNIX.
- 

**TABLA 2** Plataformas compatibles con Web Server

Fabricante	Arquitectura	Sistema operativo	Requisito mínimo de memoria	Espacio de disco mínimo recomendado
Sun	UltraSPARC	Solaris 8, 9, 10	256 MB	550 MB
Sun	AMD/x86	Solaris 9, 10 (x86) Solaris 10 (AMD64)	256 MB	550 MB
Microsoft	AMD/x86	Windows 2000 Advanced Server, Service Pack 4  Windows XP Professional Edition,  Windows 2003 Server, Enterprise Edition	256 MB	550 MB

TABLA 2 Plataformas compatibles con Web Server (Continuación)

Fabricante	Arquitectura	Sistema operativo	Requisito mínimo de memoria	Espacio de disco mínimo recomendado
Red Hat	AMD/x86	Red Hat Enterprise Linux AS 3.0 (actualización 4 o posterior), 4.0 (o actualizaciones posteriores) Red Hat Enterprise Linux 4 de 64 bits Red Hat Enterprise Linux 5 de 64 bits SuSE Enterprise Linux 10.2 de 64 bits	768 MB	550 MB
Novell	AMD/x86	SUSE Linux Enterprise Server 9 (o actualizaciones posteriores)	256 MB	550 MB
Hewlett-Packard	PA-RISC 2.0	HP-UX 11iv1 (B.11.11)	256 MB	550 MB

## Parches necesarios

Actualice su sistema operativo con los parches más recientes. Los parches necesarios se muestran en las secciones siguientes.

### Parches para Solaris

Los usuarios x86 o SPARC del sistema operativo Solaris 8, 9 ó 10 deberían tener instalado el clúster de parches más reciente. Este clúster de parches está disponible en "Parches recomendados y de seguridad" en el sitio web <http://sunsolve.sun.com/pub-cgi/show.pl?target=patchpage>.

---

**Nota** – En una plataforma Solaris de 32 bits (SPARC), instale los paquetes SUNWlibC y SUNWlibCx además de los parches citados en las secciones siguientes.

---

El instalador de Web Server 7.0 determina si los parches necesarios se han instalado en su máquina, sin los cuales fallaría la instalación. Los parches siguientes son necesarios para poder instalar correctamente y para que funcione bien Web Server 7.0 en una plataforma compatible.

---

**Nota** – Si los parches disponibles en <http://sunsolve.sun.com> están *desfasados*, descárguese la versión más reciente de dichos parches, ya que incluyen las correcciones de errores y las mejoras más recientes.

---

---

**Nota** – Para saber qué versión del sistema operativo Solaris tiene instalada en su máquina, consulte el archivo `/etc/release`.

El archivo `/etc/release` contiene información sobre la versión del sistema operativo Solaris en el formato siguiente:

```
Solaris 10 6/06 s10x_u2wos_08 X86
Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc. All Rights Reserved.
Use is subject to license terms.
Assembled 02 May 2006
```

---

## **Plataforma Solaris 8 (SPARC y x86)**

### **Plataforma Solaris 8 (SPARC)**

- Solaris 8 2/02
- 109326-19
- 108434-18 — Parche de biblioteca compartida para C++ (para la versión de 32 bits de Web Server 7.0)
- 108435-18 — Parche de biblioteca compartida para C++ (para la versión de 64 bits de Web Server 7.0)

### **Plataforma Solaris 8 (x86)**

109327-19

## **Plataforma Solaris 9 (SPARC y x86)**

### **Plataforma Solaris 9 (SPARC)**

- Solaris 9 9/05
- 112970-12
- 111711-12 — Parche de biblioteca compartida para C++ (para la versión de 32 bits de Web Server)
- 111712-12 — Parche de biblioteca compartida para C++ (para la versión de 64 bits de Web Server)

### **Plataforma Solaris 9 (x86)**

- Solaris 9 9/05
- 114354-11
- 117172-17 — Parche del núcleo
- 111713-09 — Parche de biblioteca compartida para C++

## Plataforma Solaris 10 (SPARC y x86)

### Plataforma Solaris 10 (SPARC)

- 119964-03 — Parche de biblioteca compartida para C++
- 120033-04 — parche S10
- SUNWlxml (para la versión de 64 bits de Web Server)

### Plataforma Solaris 10 (x86)

- 120032-04 — Parche de SPARC S10 que contiene la corrección para libresolv

## Parches incompatibles

Algunos parches incompatibles pueden afectar el inicio de Web Server y hacer que el servidor no responda a solicitudes. En la tabla siguiente indicamos estos parches. Si tiene instalado un parche incompatible en su máquina, actualícelo con un parche compatible recomendado.

TABLA 3 Lista de parches incompatibles

Sistema operativo	Parche incompatible	Parche compatible recomendado
Solaris 8 SPARC	109147-37 (parche del enlazador) 109147-38 (parche del enlazador) 109147-39 (parche del enlazador)	109147-40 (parche del enlazador)
Solaris 9 SPARC	112963-22 (parche del enlazador) 112963-23 (parche del enlazador) 112963-24 (parche del enlazador)	112963-25 (parche del enlazador)
Solaris 10 SPARC	117461-04 (parche ld) 117461-05 (parche ld) 117461-06 (parche ld) 117461-07 (parche ld)	117461-08 (parche ld)
Solaris 9 x86	113986-18 (parche del enlazador) 113986-19 (parche del enlazador) 113986-20 (parche del enlazador)	113986-21 (parche del enlazador)

TABLA 3 Lista de parches incompatibles (Continuación)

Sistema operativo	Parche incompatible	Parche compatible recomendado
Solaris 10 x86	118345-08 (parche ld y libc.so.1) 118345-09 (parche ld y libc.so.1) 118345-10 (parche ld y libc.so.1) 118345-11 (parche ld y libc.so.1)	121208-02 (parche ld y libc.so.1)

## Parches de HP-UX

Los requisitos para la instalación de Web Server en la plataforma HP-UX son los siguientes:

- HPUX11i -OE B.11.11.0312 (componente de entorno de operación HP-UX 11i)
- HPUXBase64 B.11.11 (sistema operativo de 64 bits de HP-UX)
- HPUXBaseAux B.11.11.0312 (auxiliar del sistema operativo base HP-UX)
- FEATURE11 - 11 B.11.11.0209.5 (parches de activación de funciones para HP-UX 11i, septiembre de 2002)
- HWEnable11i B.11.11.0412.5 (parches de activación de hardware para HP-UX 11i v1)
- BUNDLE B.11.11 (paquete de parches)
- BUNDLE11i B.11.11.0306.1 (paquete de parches necesarios para HP-UX 11i, junio de 2003)
- GOLDAPPS11i B.11.11.0506.4 (parches de aplicación para HP-UX 11i v1, junio de 2005)
- GOLDBASE11i B.11.11.0506.4 (parches básicos para HP-UX 11i v1, junio de 2005)
- JAVA00B 2.03.01 (Java2 listo para utilizar para HP-UX )
- PHCO\_29109 1.0 (mejoras y correcciones Pthread)
- PHCO\_30544 1.0 (corrección y mejora Pthread.h)
- PHCO\_29495 1.0 (parche acumulativo libc)
- PHCO\_31923 1.0 (parche de archivo de cabecera acumulativo libc)
- PHKL\_25842 Thread Abort (o el parche que lo sustituye)
- PHCO\_35743 s700\_800 11.11 (parche acumulativo de libc)

## Consecuencias de los cambios de horario de verano de Estados Unidos de 2007

El horario de verano (Daylight Savings Time, DST) empieza el segundo domingo de marzo y finaliza el primer domingo de noviembre. Esto afectará las reglas de fecha y hora del sistema operativo y del JDK/JRE.

Para asegurarse que los archivos de registro contienen la hora correcta de las zonas horarias de Estados Unidos y que el Servidor de administración y las aplicaciones web de Java no quedan afectados de forma adversa por el cambio, haga lo siguiente:

Descárguese y utilice los parches de sistema operativo apropiados.

Puede descargarse los parches de Solaris desde

<http://sunsolve.sun.com/search/document.do?assetkey=1-26-102775-1>.

Para las demás plataformas, descárguese los parches para horario de verano del sitio web del fabricante del sistema operativo.

Actualice el JRE para asegurarse de que el Servidor de administración y las aplicaciones web de Java no quedan afectados de forma adversa por el cambio.

Descárguese y utilice el JRE apropiado que contenga la corrección para el cambio de horario de verano.

Las versiones JRE para las plataformas admitidas son las siguientes:

- Solaris: 1.5.0\_09 o posterior
- Linux: 1.5.0\_09 o posterior
- HP-UX: 1.5.0.03 o posterior
- Windows: 1.5.0\_09 o posterior

## Navegadores compatibles

Los navegadores siguientes son compatibles con la consola de administración de Web Server:

Plataformas UNIX® y Windows:

- Mozilla 1.7
- Firefox 1.0.4 o 1.5

Plataforma Windows:

- Microsoft Internet Explorer 7

## Notas sobre la Instalación, migración y actualización

Esta sección incluye notas acerca de la instalación, migración y actualización de Sun Java System Web Server. Para obtener información detallada sobre estos temas, revise la información de la Sun Java System Web Server *Guía de instalación y migración*. Para ver los problemas conocidos de esta versión de Web Server, consulte “[Problemas conocidos](#)” en la [página 40](#) en estas notas de la versión.

## Instalación

No puede instalar Web Server en un directorio que contenga una versión anterior de Web Server. Sin embargo, puede migrar la instalación existente tras la instalación de Web Server en un directorio nuevo.

Web Server se puede instalar como parte de Java Enterprise System o como aplicación independiente.

### Instalación independiente

En una instalación independiente, todos los componentes compartidos necesarios, como NSS y NSPR vienen incluidos en los archivos de instalación de Web Server.

### Instalación Java ES

Si instala Web Server como parte del conjunto de aplicaciones Java ES, el programa de instalación de Java ES instala todos los componentes compartidos, como NSS y NSPR como paquetes independientes y los archivos de código de Web Server como paquetes aparte que dependen del sistema operativo. Por este motivo tiene que descargarse e instalar todos los parches de componentes compartidos y de Web Server.

Consulte [Sun Solve \(http://sunsolve.sun.com/show.do?target=patches/patch-access\)](http://sunsolve.sun.com/show.do?target=patches/patch-access). Descargue e instale los parches de componentes Java ES más recientes para el sistema operativo que utilice.

## Migración

Se pueden migrar las configuraciones de Web Server 6.0 y 6.1. La migración directa de una versión de Web Server anterior a la 6.0 no es posible. Las versiones antiguas, como Web Server 4.0 o posteriores, deben migrarse primero a Web Server 6.1 y después a Web Server 7.0. Para obtener información acerca de cómo migrar de Web Server 4.0 o posterior a Web Server 6.1, consulte la *Guías de instalación y migración de Sun Java System Web Server 6.1* más reciente y las *Notas de la versión de Sun Java System Web Server 6.1*.

Para obtener información detallada sobre la migración de Web Server 4.1 a Web Server 7.0 y de todas las versiones de Web Server 6.0 a Web Server 7.0, consulte la *Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Installation and Migration Guide*.

## Actualizar

Si instala Sun Java System Web Server 7.0 Actualización 2 en una instalación de Sun Java System Web Server 7.0 existente, el programa de instalación realiza la actualización automáticamente.

Si tiene Sun Java System Web Server 7.0 instalado, indique al programa de instalación de Sun Java System Web Server 7.0 Actualización 2 la ubicación de la instalación de Web Server 7.0 y después, proceda con la actualización.

Si ha instalado Sun Java System Web Server 7.0 como parte de Java ES 5, se recomienda que instale los parches siguientes del sitio web <http://sunsolve.sun.com/pub-cgi/show.pl?target=patchpage> para actualizar el sistema a la versión Web Server 7.0 Actualización 2:

- 125437 para Solaris SPARC/SPARCV9
- 125438 para Solaris x86/x64
- 125439 para Linux
- 125440 para HP-UX
- 125441 para Windows

Si utiliza una versión traducida de Web Server, instale los parches siguientes para realizar una actualización correcta de Web Server 7.0 a Web Server 7.0 Actualización 2:

- 126331 para Solaris SPARC (8/9/10) (identificador de parche de traducción de Solaris SPARC)
- 126332 para Solaris x86 (8/9/10) (identificador de parche de traducción de Solaris x86)
- 126333 (identificador de parche de traducción de Linux)

Para obtener información detallada sobre la actualización de Web Server 7.0 a Web Server 7.0 Actualización 2, consulte la Guía de instalación y migración.

## Problemas de compatibilidad

1. Web Server 7.0 es compatible con la tecnología JavaServer™ Faces 1.2. Está previsto que la mayoría de las aplicaciones JavaServer Faces 1.1 funcionen con Web Server 7.0 sin necesidad de modificaciones. No obstante, hay algunos problemas de compatibilidad que podrían surgir al migrar aplicaciones a JavaServer Faces 1.2 y esas aplicaciones requieren modificaciones. Los cambios se explican en las notas de la versión de JavaServer Faces, en [https://javaserverfaces.dev.java.net/rlnotes/1.2\\_04/issues.html](https://javaserverfaces.dev.java.net/rlnotes/1.2_04/issues.html).
2. Sun Java System Portal Server 7.1, que viene con Java ES 5 no es compatible con Sun Java System Web Server 7.0, actualización 1. Si ha implementado Sun Java System Portal Server 7.1 junto con Web Server 7.0, debe actualizar ambos servidores en vez de sólo Sun Java System Web Server 7.0. La actualización de Sun Java System Portal Server 7.1 necesaria está disponible con Java Enterprise System 5, actualización 1 o con los parches siguientes disponibles en el sitio web <http://sunsolve.sun.com/pub-cgi/show.pl?target=patches/patch-access>.
  - 124301 (SPARC)
  - 124302 (x86)
  - 124303 (Linux)

Si utiliza una versión traducida de Web Server, instale los parches de traducción de Portal Server siguientes:

- 125301 (traducción de Solaris SPARC, Solaris x86)
- 125302 (traducción de Linux)

## Documentación del producto

Encontrará la documentación completa de Sun Java System Web Server 7.0 Actualización 2 en <http://docs.sun.com/coll/1653.2>.

## Problemas resueltos

En este apartado se indican los problemas resueltos Web Server 7.0 Actualización 2.

Identificador del problema	Descripción
6467621	<b>La solicitud para el servidor falla cuando se utiliza "Sun Software PKCS#11 softtoken".</b>
6472223	<b>Los valores de los subelementos 'mail-resource' no se establecen en el objeto de sesión de correo.</b>
6487083	<b>NSAPIRequest.setupRequestFields es lento.</b>  com.sun.webserver.connector.nsapi.NSAPIRequest.setupRequestFields es lento principalmente debido a la conversión de cadena a byte y de byte a cadena al procesar los encabezados de las cookies.
6493271	<b>La actividad del compilador de elementos no utilizados de Java Web Server 7.0 es alta en comparación con Web Server 6.1.</b>  El contenedor de servlets de Web Server 7.0 crea muchos objetos Java.
6497803	<b>Si un servlet se asigna a una URI de solicitud mediante un archivo req + welcome, el comportamiento es incorrecto.</b>  Si un contenedor web recibe una petición parcial válida, dicho contenedor web debe examinar la lista de archivos "welcome" definida en el descriptor de implementación. La lista de archivos "welcome" es una lista ordenada de URLs parciales sin barra / inicial o final. Web Server debe añadir cada archivo "welcome" en el orden especificado en el descriptor de implementación en la solicitud parcial y comprobar si se ha asignado un recurso estático o servlet del archivo WAR a la URI de la solicitud. El contenedor web debe enviar la solicitud al primer recurso del WAR que coincida.

6316881	<p><b>No se pueden obtener los caracteres multibyte de los encabezados utilizando req.getHeader().</b></p> <p>No se procesan correctamente los caracteres cuando se ejecuta request.getHeader().</p>
6554326	<p><b>El mensaje "ADMIN3594: Configuration changes require a server restart" ("Los cambios de configuración requieren un reinicio del servidor") no está traducido.</b></p>
6565615	<p>En la ayuda en línea en japonés, la descripción de PAM para "Editing Authentication Databases" cita incorrectamente el nombre de Directory Server.</p> <p>La descripción debe ser: "Editing Authentication Databases" PAM -- PAM es la nueva db-auth compatible con Sun Java System Web Server 7.0.</p>
6563951	<p>El subdirectorio de colección de búsqueda con barra inicial causa un error que confunde.</p> <p>Al intentar crear una colección de búsqueda y establecer el subdirectorio de raíz de documentos con una barra inicial, un mensaje de error no pertinente le informa de que hace falta una barra al inicio.</p>
6571208	<p>Explicación inconsistente en el tipo de alistamiento del directorio.</p> <p>La frase "Archivo de respuesta de error que se debe usar al indexar es Ninguno" debería cambiarse a "Archivo de respuesta de error que se debe usar al crear la lista es Ninguno".</p>
6549584	<p>La palabra "Otros" en la lista de países no aparece traducida.</p>
6556225	<p>En la ventana Añadir documentos, la casilla Included para el subdirectorio no está traducida.</p>
6565615	<p>Ayuda en japonés: La "Edición de bases de datos de autenticación" tiene una descripción diferente de PAM.</p>
6628918	<p>Problema con la traducción al japonés de los mensajes de la interfaz gráfica de usuario del administrador.</p>
6628917	<p>Problema de traducción de la ayuda en línea del programa de instalación de la interfaz gráfica de usuario.</p>

En este apartado se indican los problemas resueltos Web Server 7.0 Actualización 2.

Identificador del problema	Descripción
6390112	<p><b>Problema de interacción con el conjunto de conexiones de Java LDAP: la conexión inicial nunca se agota.</b></p> <p>La especificación de un conjunto de conexiones Java LDAP mediante las opciones JVM del archivo server.xml y creando una referencia con un recurso JNDI externo cuando se inicia el servidor web hace que se cree una conexión LDAP agrupada. Con esta conexión siempre está marcada como ocupada y la conexión nunca caduca.</p>

Identificador del problema	Descripción
6472223	<b>Los valores de los subelementos 'mail-resource' no se establecen en el objeto de sesión de correo.</b>
6487083	<b>NSAPIRequest.setupRequestFields es lento.</b>  com.sun.webservices.connector.nsapi.NSAPIRequest.setupRequestFields es lento principalmente debido a la conversión de cadena a byte y de byte a cadena al procesar los encabezados de las cookies.
6501785	<b>El contenedor de servlets no utiliza memoria caché aceleradora al procesar los "include" RequestDispatcher.</b>
6500647	<b>En Windows, si se vuelve a cargar JSP, se produce una salida incorrecta.</b>
6433752	<b>ssl-check no funciona con los complementos basados en NSAPI.</b>  "PathCheck fn="ssl-check" secret-keysize=128 bong file="xxxxx.yyy.html"  Para las solicitudes de archivo estáticas, si el parámetro secret-keysize del cliente especifica un tamaño más pequeño que el tamaño especificado por el servidor y a la vez está presente un archivo bong, el archivo bong se envía como respuesta. Sin embargo, las solicitudes de contenido dinámico (por ejemplo archivos JSP) devuelven el objeto solicitado (por ejemplo, el archivo JSP) en vez del archivo bong.
6421617	<b>Problema con HTML procesado por el servidor (ParseHTML) y .htaccess con opción de grupo restringida.</b>  La autenticación funciona cuando se procesa un archivo HTML que tiene las entradas "include" de shtml y está configurada para autenticar mediante .htaccess con la opción "restringido por grupo" activada. Si el usuario del grupo se autentica, la página de resultados no tiene las entradas "include" de shtml. Sin embargo, esto funciona correctamente si el usuario de archivo .htaccess tiene activada la opción "restringido por usuario".
6489913	<b>La memoria caché de sesión SSL no se puede desactivar.</b>  La memoria caché de la sesión está activada por defecto. Cuando la memoria caché de sesión está desactivada y se accede a la URL mediante el protocolo HTTPS, la URL no funciona y el informe del servidor muestra un mensaje de error que indica que no se puede configurar SSL sin session-cache.
6302983	<b>Las muestras hacen referencia a "Sun ONE" en vez de "Sun Java System".</b>  La muestra de servlet LocalCharsetServlet.java, que viene incluida en Web Server 7.0 hace referencia a "SunONE" en vez de a "Sun Java System".
6495588	<b>Los documentos de sampleapps/java/webapps/simple no son válidos.</b>  Los documentos de una aplicación de muestra simple muestran un nombre de ruta incorrecto. La ruta debería ser <i>directorio_de_instalación/plugins/java/samples/webapps/simple/src</i> en vez de <i>directorio_de_instalación/samples/java/webapps/simple/src</i> .

Identificador del problema	Descripción
6347905	<b>No hay compatibilidad CLI para configurar FastCGI. Es necesario editar manualmente el archivo obj.conf o el archivo magnus.conf para configurar FastCGI.</b>
6504587	<b>Se ha detectado una fuga de memoria en FastCGI.</b>
6479045	<b>Se tiene que actualizar la ayuda en línea de la consola de administración.</b> Se tiene que actualizar la ayuda en línea para satisfacer los requisitos siguientes: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Debería existir una ayuda contextual.</li> <li>2. Todas las pantallas deberían tener una página de ayuda correspondiente.</li> <li>3. Las páginas de ayuda tienen que reflejar los cambios en la GUI.</li> <li>4. Uso inconsistente de la terminología entre la GUI y la ayuda en línea.</li> <li>5. Se deben corregir los errores de gramática.</li> <li>6. Algunos temas deberían incluir una descripción detallada.</li> </ol>
6482764	<b>No coincide la ayuda en línea con la consola de administración.</b>
6498477	<b>Falta el archivo de ayuda en la página de configuración de testigos.</b> Falta el archivo de ayuda de la pantalla Tareas comunes > Editar configuración > Certificados > Testigos PKCS11.
6479062	<b>No es posible reconfigurar de forma dinámica la familia de escuchas HTTP. La instancia no inicia al establecer la familia de protocolos en nca.</b>
6482536	<b>El límite superior de &lt;listen-queue-size&gt; está establecido en 65535, que es un valor demasiado bajo. Es necesario incrementar el límite superior de &lt;listen-queue-size&gt;.</b>
6500715	<b>ObjectType fn="force_type" incorrecto añadido al cgi de objeto al crear un nuevo directorio cgi.</b> Al crear un nuevo directorio cgi, se añade un tipo de objeto force_type incorrecto al archivo obj.conf.
6479247	<b>En Windows, aparece el cuadro de diálogo para introducir la contraseña de testigo al reiniciar una instancia tras la implementación. Este comportamiento no se ha observado en las demás plataformas.</b>
6425144	<b>En Windows, wadm no actualiza la variable classpath correctamente si contiene un punto y coma (;)</b> El punto y coma del tcl se interpreta como final de comando, utilizado para agrupar varios comandos en una sola línea. En Windows, el punto y coma se utiliza como separador de ruta.
6292582	<b>SNMP Management Information Base (MIB) para "iwsFractionSysMemUsage" no muestra los resultados correctos</b> SNMP MIB "Parte de la memoria del proceso en la memoria del sistema" que es parte de iws.mib muestra los resultados erróneos cuando se consulta mediante la utilidad de administración de SNMP.

Identificador del problema	Descripción
6471744	<b>Aparece un mensaje de error incorrecto si ejecuta el comando list-tokens sin especificar el valor de configuración.</b>
6471754	<b>Aparece un mensaje de error incorrecto si ejecuta el comando list-authdb-userprops sin especificar el valor de authdb.</b>
6472210	<b>No aparece ningún mensaje de error si ejecuta el comando get-ssl-prop con un valor de escucha HTTP no válido.</b>
6476111	<b>No se pueden editar los tipos MIME mediante la consola de administración.</b>
6478601	<b>Aparece un mensaje incorrecto cuando detiene una instancia que no existe.</b> Aparece el mensaje 'Ha detenido correctamente la instancia del servidor' cuando intenta detener una instancia inexistente.
6480523	<b>wadm le permite crear una configuración con un número de puerto negativo.</b>
6489765	<b>Aparece un mensaje de error incorrecto si se ejecuta el comando create-cert-request con un valor de tamaño de clave incorrecto.</b>
6489777	<b>El comando delete-group muestra un mensaje de error incorrecto si especifica un valor de grupo no válido.</b>
6489779	<b>No aparece ningún mensaje de error cuando se ejecuta el comando list-group-members con un valor de identificación de grupo no válido.</b>
6490728	<b>No es posible establecer las propiedades de rewrite-location mediante el comando set-reverse-proxy-prop.</b> No es posible establecer la propiedad -rewrite-location en false. El valor especificado para -rewrite-location no se valida. Por ejemplo, si especifica el símbolo = para la opción -rewrite-location hace que quede dañado el archivo obj.conf y que como consecuencia de esto se produzca un error de procesamiento.
6492315	<b>El comando set-token-prop establece contraseñas erróneas en el archivo server.xml aunque no se haya especificado el pin del testigo.</b>
6492469	<b>Aparece un mensaje de error incorrecto cuando falla la creación de un usuario LDAP.</b>
6494353	<b>Si se ha especificado un nombre de nodo no válido al borrar una instancia, aparece un mensaje de error incorrecto.</b>
6494950	<b>El comando register-node se ejecuta correctamente con un puerto que no sea SSL sólo si es en modo shell.</b> En modo shell, la introducción del comando register-node junto con la opción -no-ssl hace que se registre el nodo correctamente, porque el comando se ejecuta incorrectamente en modo SSL.
6405018	<b>El comando get-jvm-prop no muestra el comando cuando la opción echo está activada en modo shell.</b>

Identificador del problema	Descripción
6499507	Aparecen mensajes de error incorrectos cuando se ejecutan los comandos <code>list-locks</code> y <code>expire-lock</code> .
6499510	Aparece un mensaje 'null' si se ejecutan los comandos <code>list-instances</code> , <code>list-crls</code> , <code>list-tokens</code> y <code>list-certs</code> sin especificar el nombre de configuración.
6499512	El mensaje de error para el comando <code>list-url-redirects</code> no está traducido.
6500119	<code>wadm</code> pide un pin de testigo si especifica un nombre de configuración no válido al intentar eliminar un certificado existente.
6500146	Al crear una escucha HTTP mediante la CLI, el comando <code>create-http-listener</code> crea una escucha con valor nulo como nombre.
6500150	Si no especifica un servidor virtual al ejecutar el comando <code>list-dav-collections</code> , aparece un mensaje de error incorrecto.
6500151	Si no especifica la base de datos de autenticación al ejecutar los comandos <code>list-users</code> , <code>list-org-units</code> , <code>list-groups</code> y <code>list-group-members</code> , aparece un mensaje de error incorrecto.
6500152	Si no especifica un servidor virtual al ejecutar el comando <code>list-uri-patterns</code> , aparece un mensaje de error incorrecto.
6500154	Si no especifica un nombre JNDI o si especifica un nombre JNDI no válido al ejecutar los comandos <code>list-jdbc-resource-userprops</code> , <code>list-soap-auth-provider-userprops</code> , <code>list-auth-realm-userprops</code> , <code>list-external-jndi-resource-userprops</code> o <code>list-custom-resource-userprops</code> , aparece un mensaje de error incorrecto.
6503350	El mensaje de error que aparece cuando se introduce un comando <code>wadm</code> no válido es engañoso.  Cuando introduce un comando no válido, aparece el mensaje de error "Comando no válido <nombre del comando>. Utilice el comando "help" para ver una lista de comandos válidos.". La página de ayuda "man" no contiene una lista de comandos válidos. Por este motivo el mensaje es engañoso.
6503944	El uso del comando <code>create-user</code> para la base de datos de autenticación LDAP es ambiguo.
6504095	El comando <code>set-cert-trust-prop</code> acepta propiedades incorrectas y no muestra un mensaje de error correcto.
6443845	El Servidor de administración no valida la longitud de las contraseñas y el mecanismo del testigo entregado.
6449506	No se puede crear con el mismo nombre un certificado con el nombre del servidor del certificado existente.
6461553	La ayuda del título de la página Aplicaciones web del servidor virtual es incorrecta.
6473518	No debería aparecer la petición de introducir el pin del testigo al iniciar la instancia si la configuración no se ha implementado.

Identificador del problema	Descripción
6476095	La consola de administración no ofrece una opción para editar directorios de documentos y registros CGI.
6476736	La consola de administración debería tener una ficha para añadir y editar las asignaciones MIME al nivel de servidor virtual.
6478090	El campo 'Contraseña actual' de la página Nodos -> Seleccionar Servidor de administración-> Certificados -> Administración de la contraseña de testigo se debería deshabilitar si no se ha establecido ninguna contraseña de testigo para el administrador.
6490705	No es posible configurar las configuraciones específicas de uri-pattern mediante la consola de administración.
6496545	La consola de administración muestra propiedades no válidas cuando las propiedades de usuario de base de datos de autenticación se crean mediante la CLI de administración.
6502303	El asistente de migración de la consola de administración crea varias configuraciones si se hace clic en el botón Finalizar varias veces.
6504495	La consola de administración tiene 508 problemas de cumplimiento.
6504951	El proceso de selección de la página Tareas comunes->Editar servidor virtual->WebDAV->Nuevo requiere validación.
6360666	La CRL instalada debería tener un nombre significativo.
6364821	La CLI de administración debería admitir URIs, prefijos de URI, patrones de comodín de URI y expresiones regulares de URI para todos los comandos que operan en el espacio URI.
6366956	Los eventos de búsqueda de horario no funcionan desde la consola de administración.
6378612	La instancia de 64 bits no se inicia en un nodo remoto de 32 bits.
6423391	Cuando un certificado de servidor con datos en formato no DER se instala, aparece un mensaje de error incorrecto.
6439132	Las excepciones del asistente de instalación de certificados no están claras.
6468676	No existe validación para el campo 'Java Home'. El campo acepta datos no válidos.
6474668	El campo de escucha HTTP acepta nombres con espacios. Esto no es válido.
6476111	No es posible editar los tipos MIME mediante la consola de administración o la CLI.
6483365	La GUI y la CLI aceptan el root del servidor de Web Server 7.0 para la migración La consola de administración y la CLI aceptan la ruta de Web Server 7.0 en vez de las de Web Server 6.1 o Web Server 6.0 durante la migración. La ruta de Web Server 7.0 no es una ruta válida para la propiedad server - root del comando migrate - server.

Identificador del problema	Descripción
6492176	<p><b>Los valores predeterminados y nulos se almacenan en obj.conf cuando se crea y almacena una nueva configuración mediante la consola de administración.</b></p> <p>El Servidor de administración almacena los valores enviados por la consola de administración en el archivo obj . conf sin ningún tipo de validación.</p>
6497004	<p><b>Aparece en la CLI un error de tipo SaveConfigException durante el proceso set-authdb-prop.</b></p> <p>Si se proporciona una ruta de archivo no existente para la propiedad path de keyfile authdb mediante el comando set - authdb - prop, aparece un mensaje de error de tipo SaveConfigException en vez de uno del tipo No existe el archivo.</p> <p>Consulte el informe de errores del Servidor de administración.</p>
6497143	<p><b>A veces la ejecución del comando stop-admin muestra el mensaje "No se está ejecutando el Servidor de administración" cuando en realidad sí que se está ejecutando.</b></p>
6498411	<p><b>El comando get-cert-prop no muestra sólo las propiedades mencionadas en el elemento &lt;displayproperties&gt;.</b></p>
6500715	<p><b>Error del servidor al intentar acceder a un archivo del directorio cgi-bin.</b></p>
6364702	<p><b>Los comandos wadm no devuelven códigos de error válidos [0-125] en caso de éxito o fracaso.</b></p>
6370032	<p><b>No se produce conmutación por error de sesión con la llamada "include" RequestDispatcher.</b></p> <p>Al implementar dos aplicaciones web en un clúster donde la primera aplicación llama la segunda aplicación mediante la llamada "include" RequestDispatcher (), las válvulas de persistencia no se ejecutan durante la ejecución del método invoke () de RequestDispatcher () y como consecuencia no se produce la repetición de sesiones.</p>
6381950	<p><b>Factor de carga incorrecto para BaseCache.</b></p> <p>La repetición de sesiones no admite más de dos aplicaciones web.</p>
6381954	<p><b>La repetición de sesiones no funciona con varias aplicaciones web con RequestDispatcher debido a una secuencia errónea.</b></p>
6383313	<p><b>Ruta incorrecta establecida en cookie SR-instanceId.</b></p> <p>La cookie SR - instanceId debería establecer la ruta de la aplicación web en vez de la ruta del servidor.</p>
6450360	<p><b>El comando create-authdb no valida la URL en el momento de creación de la base de datos de autenticación (authdb). El comando create-authdb crea correctamente una base de datos de autenticación, pero con la URL errónea.</b></p>
6450800	<p><b>Los comandos get-error-log y get-access-log muestran mensajes superpuestos e incorrectos.</b></p>

Identificador del problema	Descripción
6459106	<b>La implementación wadm no consigue implementar la configuración de clústeres.</b> Si se producen cambios en los archivos de configuración de la instancia, de forma manual o de otra manera, el comando <code>deploy-config</code> muestra un mensaje de error que dice que se ha modificado la instancia.
6462891	<b>No hay ninguna consola de administración disponible para implementar las aplicaciones web en una ubicación específica de usuario.</b>
6439577	<b>El sistema no pide la contraseña de testigo cuando la instancia se inicia desde la línea de comandos de <code>wamd</code> con un pin de testigo erróneo.</b>
6465470	<b>Texto incorrecto en la página de configuración de grupos.</b> El texto debería decir "Desde esta página puede añadir/eliminar grupos de usuarios de la base de datos de autenticación" en vez de "Desde esta página se añaden/eliminan grupos de usuarios de la base de datos de autenticación seleccionada."
6465480	<b>Mensaje incorrecto cuando elimina un analizador de JVM.</b> El mensaje debería decir "Analizador eliminado correctamente" en vez de "Analizador guardado correctamente".
6466409	<b>Aparece un mensaje de error incorrecto cuando proporciona una ruta incorrecta al agregar una aplicación.</b>
6467164	<b>Los títulos de las ventanas de los asistentes de la consola de administración no son consistentes.</b>
6467785	<b>La consola de administración muestra un mensaje de error incorrecto si se proporcionan valores de configuración de Directory Server incorrectos.</b>
6470585	<b>El prefijo URI de los directorios acepta el valor sin la barra invertida <code>\</code>.</b>
6471737	<b>El comando <code>list-instances</code> muestra las instancias aunque no haya especificado el valor de configuración.</b>
6472385	<b>Los cambios en la contraseña de testigo realizados por la CLI no quedan reflejados en la GUI. Requiere una actualización del navegador.</b>
6467665	<b>Si se migra un certificado con una ruta de archivo no válida utilizando el comando <code>migrate-jks-keycert</code>, el sistema pide las contraseñas del keystore y del key.</b>
6469104	<b>El comando <code>create-selfsigned-cert</code> permite definir un periodo de validez incorrecto a la hora de crear un certificado de servidor.</b>
6469109	<b>El comando <code>delete-cert</code> no borra los certificados creados con el testigo "Sun Software PKCS#11 softtoken".</b>
6471649	<b>La salida del comando <code>list-events</code> no está alineada.</b>

Identificador del problema	Descripción
6474584	<p><b>El parámetro "dayofweek" no acepta "*" como opción.</b></p> <p>Por ejemplo, establezca un ACL de la siguiente manera:</p> <pre>acl "uri="/"; deny (all) dayofweek="*"; allow (all) dayofweek="Sat,Sun";</pre> <p>En este programa está restringiendo el acceso de todos los días de la semana excepto sábado y domingo. Sin embargo, el programa no funciona, ya que se puede acceder al ACL el lunes.</p>
6477840	<p><b>La consola de administración debería proporcionar una región de texto de grandes dimensiones para introducir el prefijo de ruta de clase, el sufijo de ruta de clase y el prefijo de ruta de biblioteca nativa.</b></p>
6478165	<p><b>Problemas de usabilidad en la página CRL tras introducir la ruta de archivo incorrecta para el archivo CRL en el servidor.</b></p>
6478229	<p><b>La página Instancia-&gt;Nueva tiene un título incorrecto.</b></p>
6478292	<p><b>La página Tareas comunes-&gt;Seleccionar configuración -&gt;Seleccionar servidor virtual -&gt;Editar servidor virtual -&gt;WebDAV-&gt;Nuevo debería contener el campo Introducir usuarios sólo si la base de datos de autenticación es PAM.</b></p>
6478303	<p><b>La consola de administración permite crear un ACE sin introducir información de usuario o de grupo para ACL. La comprobación no se realiza si la base de datos de autenticación es PAM.</b></p>
6478612	<p><b>La ayuda Inline para una gama de valores aceptada por el campo Time-out de Request Header es incorrecta.</b></p>
6500228	<p><b>La consola de administración muestra una excepción cuando se crea un registro duplicado de un tipo MIME.</b></p>
6501807	<p><b>Instalar una aplicación web usando la consola de administración suprime las sesiones de todas las aplicaciones web existentes.</b></p>
6504748	<p><b>La opción de borrado de instancia, en vez de borrar los vínculos simbólicos, el desinstalador borra los archivos de los vínculos simbólicos.</b></p>
6505994	<p><b>Bloqueo detectado al crear las propiedades con patrón URI vacío</b></p>
6510486	<p><b>Las reglas htaccess pueden dañarse en la memoria.</b></p> <p>Si un solo archivo .htaccess tiene más de cinco reglas de permitir o denegar, es posible que algunas de las reglas se dañen en la memoria. Si esto ocurre, se pueden omitir algunas de las reglas.</p>

Identificador del problema	Descripción
6506936	<p>Error de deploy-config al modificar JSP u otros archivos en el directorio webapps de la instancia.</p> <p>Al usar pull-config a través de la Consola de administración o la CLI, sólo se lleva el contenido del directorio <code>instance_dir /config</code> al <code>config-store</code>. En Web Server 7.0, cuando se usó pull-config, el contenido se llevó a los directorios <code>instance_dir/config</code>, <code>instance_dir/lib</code> y <code>instance_dir/web-app</code>.</p>
6492407	<p><b>Caché de acelerador de archivos frontales.</b></p> <p>Según los ACLs y la configuración de <code>obj.conf</code>, una memoria aceleradora frontal puede responder a solicitudes estáticas de archivo que piden URIs previamente procesados con NSAPI. La memoria caché aceleradora debe funcionar con la configuración predeterminada.</p>
6498928	<p><b>Las directivas de salida no se invocan para los archivos de 0 bytes.</b></p> <p>Las directivas de salida no se invocan para respuestas de longitud 0 excepto si se ejecuta <code>protocol_start_response()</code>. <code>send-file</code> no ejecuta la función <code>protocol_start_response()</code>. Las directivas de salida no se invocan cuando se envían archivos de 0 bytes.</p>
6502258	<p><b>El servidor se cuelga si los búferes de salida son grandes.</b></p> <p>Si el tamaño de búfer de la secuencia de salida es más grande que el tamaño del búfer de entrada, el servidor puede que intente guardar datos de búfer en una dirección no válida. El tamaño de búfer predeterminado es de 8192 bytes.</p>
6504755	<p><b>No es posible desactivar el registro de datos de acceso en la instancia predeterminada del servidor.</b></p> <p>El valor del elemento <code>&lt;access-log&gt;</code> <code>&lt;enabled&gt;</code> se ignora en el archivo <code>server.xml</code>.</p>
6505390	<p><b>La memoria caché aceleradora no maneja la función <code>ssl-unclean-shutdown</code> correctamente.</b></p> <p>La memoria caché aceleradora no interactúa correctamente con la directiva <code>AuthTnfn="match-browser" browser="*MSIE*" ssl-unclean-shutdown="true"</code> de la configuración predeterminada. Cuando una directiva como esta está presente, la memoria caché aceleradora aplica el parámetro "unclean shutdown" a cada conexión, independientemente del navegador utilizado.</p>
6432375	<p><b>En HP-UX, SNMP falla para algunos valores oid.</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Debido a la falta de compatibilidad de la API de HP-UX y su complejidad, la visualización de datos estadísticos de tráfico de entrada y salida no está implementada. Utilice las herramientas de HP para supervisar los datos de tráfico.</p>
6430293	<p><b>Los mensajes de <code>AdminException</code> que aparecen en la Consola de administración no están traducidos.</b></p>

Identificador del problema	Descripción
6508299	Aparecen caracteres incorrectos en los resultados de búsqueda del panel izquierdo de la ayuda en línea en versiones que no están en inglés.
6507819	El contenido de la ayuda en línea traducida difiere ligeramente del inglés.
<b>Issues resolved in Web Server 7.0 Update 2 Release</b>	
6479062	Web Server falla al iniciarse cuando se usa el protocolo de escucha HTTP family="nca" para plataformas Solaris SPARC, Linux y HP-UX.  La instancia de Web Server no se reinicia al configurar la propiedad Protocol-Family como nca en el asistente para EditHTTPListener.
6464953	Si se establece la propiedad digestauthstate mediante el comando de la CLI set-authdb-prop, el valor no se valida y esto permite establecer cualquier valor sin sentido para esta propiedad.
6504050	La página de resultados de todos los asistentes del Servidor de administración debería alinearse correctamente.
6473376	El archivo predeterminado server.xml no debería contener el elemento <stack-size>.
6367751	El comando create-instance falla en el nodo remoto de forma intermitente y registra un error de tipo HTTP 400.
6547264	Si se ejecuta el comando create-instance inmediatamente tras el inicio de un nodo remoto, falla en dicho nodo remoto.
6468132	El comando list-cert no muestra los certificados si el nombre del certificado contiene dos puntos.
6437577	El elemento <pkcs11> no queda eliminado de server.xml, aun en el caso cuando los elementos secundarios están ausentes.
6473589	Se añade <pkcs11/> a <code>server.xml</code> cuando el pin del token está establecido.
6534202	No se puede editar las propiedades de colección de WebDAV desde la Consola de administración  Al desplegar una configuración en varios nodos, la ruta lockdb debe ser una ubicación compartida montada en la misma ruta que todos los nodos. Además, para listar o caducar bloqueos en lockdb desde la Consola de administración, la misma ruta debe ser editable desde el servidor de administración.
6554691	El comando add-webapp, usado con la opción de precompilación JSP no elimina los archivos JSP precompilados anteriormente.
6556820	Ni la Consola de administración ni la CLI de administrador proporcionan compatibilidad para agregar certificados de CA al Servidor de administración.
6489269	La función de expresión 'external' con ruta entre comillas no funciona.

Identificador del problema	Descripción
6432375	En HP-UX, SNMP falla para algunos valores oid.
6483212	En HP-UX 11.11, Web Server no consigue iniciarse cuando el tamaño de pila máximo es de 2048 MB o superior.
6474011	basic-search.html tiene una descripción poco clara.
4988156	No es posible la instalación del producto independiente en una instalación Java ES existente y viceversa.
6610103	En Windows: No es posible implementar la configuración e iniciar tras deshabilitar Java

## Problemas conocidos

En esta sección se indican los problemas y limitaciones conocidos en el momento de lanzamiento de Web Server 7.0 Actualización 2.

- “Administración” en la página 40
- “Núcleo” en la página 48
- “FastCGI” en la página 49
- “Instalación” en la página 49
- “Migración y actualización” en la página 51
- “Aplicaciones de ejemplo” en la página 53
- “Buscar” en la página 53
- “Seguridad” en la página 54
- “Resolcitud de sesiones” en la página 55
- “Contenedor web” en la página 56
- “Localización” en la página 57
- “Java Enterprise System” en la página 58

## Administración

La tabla siguiente contiene los problemas conocidos relacionados con la administración de Web Server.

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración

Identificador del problema	Descripción
6364924	<p><b>Un nodo se puede registrar en varios servidores de administración, lo que puede ocasionar un conflicto de configuración.</b></p> <p>Es posible registrar un nodo en un Servidor de administración sin cancelar el registro con el primer Servidor de administración. Sin embargo, esto hace que los nodos dejen de ser accesibles desde ambos Servidores de administración.</p> <p><b>Solución temporal:</b></p> <p>En cada registro, reinicie el nodo de administración. El nodo de administración estará disponible para el Servidor de administración más reciente en el que se haya registrado.</p>
6379125	<p><b>El comando wadm permite conectarse a un nodo, muestra un certificado pero a continuación da un error de tipo 'HTTP 400 Error'.</b></p> <p>Cuando un nodo de administración recibe una conexión, el nodo de administración no comprueba que la conexión sea de un Servidor de administración antes de continuar. No sólo muestra un mensaje de error equivocado, sino que además pide al usuario que introduzca la contraseña.</p>
6387762	<p><b>No se puede acceso a las variables de shell/sistema desde wadm.</b></p> <p><b>Solución temporal:</b></p> <p>wadm no hereda las variables de entorno de shell. No obstante, para que las variables shell estén disponibles para wadm, utilice</p> <pre>java::call System getenv env_var_name</pre> <p>Por ejemplo:</p> <p>Para acceder a la variable de entorno shell MAIL desde dentro de wadm, escriba el comando siguiente en el indicador wadm:</p> <pre>wadm&gt; java::call System getenv "MAIL" /var/mail/abc</pre>
4793938	<p><b>Se muestra el cuadro de diálogo de usuario y contraseña en vez del índice de directorios.</b></p> <p>Por defecto, Web Server 7.0 no envía un índice de directorios excepto si se ha autenticado el usuario. Cuando se intenta acceder a un directorio, el sistema pide al usuario su nombre de usuario y contraseña. Esto ocurre porque la lista Access Control List (ACL) de Web Server 7.0 otorga derechos de acceso a la lista sólo a los usuarios autenticados.</p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Puede otorgar el derecho de acceso a los usuarios no autenticados mediante la consola de administración o editando el archivo default.ac1. Para obtener más información sobre cómo otorgar el derecho de acceso a la lista, consulte "Configuring Access Control" de <i>Sun Java System Web Server 7.0 Update 2 Administrator's Guide</i>.</p>

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6327352	Las instancias activadas para la repetición de sesiones no aparecen de forma normal si otras instancias del clúster no se han iniciado.
6393534	Tras migrar los certificados de clave del almacén de claves mediante el comando <code>migrate-jks-keycert</code> , si se intentan visualizar los keycerts de jks mediante el comando <code>list-certs</code> , aparece el CN, el org y otra información en vez del nombre del certificado.
6407486	Cuando se configura la propiedad SSL mediante el comando <code>wadm set-ssl-prop</code> , la propiedad <code>server-cert-nickname</code> acepta cualquier nombre de certificado en vez de aceptar sólo el nombre del certificado del servidor.
6443742	El comando de la CLI <code>set-session-replication-prop</code> no funciona si se proporciona la opción 'node' con un nombre completo de dominio.  <b>Solución temporal</b>  Utilice la salida del comando <code>list-nodes</code> para los nombres válidos de los nodos del comando <code>set-session-replication-prop</code> .
6468570	Si se especifica "si" en la línea de comandos <code>wadm</code> , la CLI se cuelga.
6469676	Cuando intenta conectarse al Servidor de administración una vez ya han caducado los certificados de administración, aparece un mensaje de error incorrecto.
6480600	El comando <code>register-node</code> muestra un mensaje de error incorrecto cuando el Servidor de administración se queda sin espacio de disco.
6495446	Si no hay espacio de disco disponible en el dispositivo, <code>wadm</code> muestra el mensaje de error incorrecto "No es posible comunicarse con el Servidor de administración".
6502800	Si se ejecuta el comando <code>migrate-server</code> con las opciones "--all" y "--instance" a la vez, no se produce ningún error.  Debería aparecer un mensaje de advertencia o de error que indicase que el usuario está intentando establecer opciones que se excluyen mutuamente.
6416328	El botón <b>Iniciar instancias de la consola de administración</b> está activada para una instancia que ya está en funcionamiento.  Los botones deberían activarse o desactivarse según el estado de la instancia.
6418312	<b>wadm permite definir propiedades de usuario repetidas.</b>  El hecho de agregar propiedades de usuario repetidas no hace que aparezca un mensaje de error; sin embargo, no se crea ninguna propiedad de usuario nueva.
6421740	<b>No existen datos para poder crear un archivo Access Control List (ACL) nuevo mediante la consola de administración o la CLI.</b>
6423432	<b>En Windows, el uso de una configuración existente repitiendo el proceso de añadir y eliminar los nodos registrados provoca un fallo de validación.</b>

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6426116	Si se hace clic en el botón Versión de la consola de administración, aparece la advertencia "archivo no encontrado" en los registros de errores de administración.
6430417	MIME Types permite un valor MIME con caracteres multibyte.
6442081	El texto de la página Access Control List no está formateado.
6442172	Se pueden trasladar los usuarios entre las listas 'disponible' y 'seleccionado' en ACE, aunque el usuario esté borrado de la base de datos de autenticación.
6446162	No aparece ningún mensaje de advertencia antes de la eliminación de la clave o de la base de datos de autenticación digestfile.
6446206	Cuando se elimina un solo usuario de un grupo, aparece el mensaje incorrecto "Grupo guardado correctamente".
6448421	La Interfaz de administración le permite crear un nuevo usuario con un ID de usuario en la base de datos de autenticación de archivo de claves.
6455827	La tabla de usuarios y de grupos de la consola de administración muestra los resultados en una sola página.
6461101	Es necesario revisar las etiquetas de los botones Solicitar certificado e Instalar en la página Crear certificado autofirmado de la consola de administración.
6462057	Los botones Agregar y Eliminar están activados en la ventana nueva de ACE aunque no hayan elementos presentes en la lista 'Disponible'.
6464891	La consola de administración corta los informes del servidor a 50 líneas o a 2 páginas.
6465382	No existe ningún proceso de validación para comprobar la introducción del código de país incorrecto en el asistente de solicitud de certificados.
6465421	En la consola de administración no se proporciona ninguna descripción de campo de texto para los campos virtual-server, authdb, dav collection y event.
6466336	La consola de administración muestra la versión JDK incorrecta al crear una configuración nueva. La versión de la consola de administración que se muestra es la 5.0 u6 en vez de la 5.0 u7.
6471171	Se pierde el formato de estilo tras reiniciar el Servidor de administración desde la ficha General del Servidor de administración en Nodos.
6471367	No es posible acceder a la consola de administración desde otra ficha del mismo navegador.

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6471792	<b>Ver informe muestra los resultados en una sola página.</b> A pesar de que el criterio de búsqueda seleccionado para el tamaño de los registros es de 25 entradas de informe, el informe muestra los resultados en una sola página, aunque hayan más de 50 entradas de informe.
6472932	<b>Aparece un error de no coincidencia de testigos cuando se elimina la contraseña y se vuelve a establecer en la página Tareas comunes -&gt; Seleccionar configuración -&gt; Editar configuración -&gt; Certificados -&gt; Testigos PKCS11.</b>
6486037	<b>La función Administración del servidor virtual-&gt;Gestión del contenido-&gt;Directorios de documentos-&gt;Agregar debería tener una opción de navegación para poder seleccionar la ruta de un directorio de documentos adicional.</b>
6492906	<b>El mensaje sobre los bloqueos de colección WebDAV del Servidor de administrador es engañoso.</b> Si especifica el valor <code>infinite</code> para el tiempo de agotamiento, la página Tareas comunes->Seleccionar configuración ->Seleccionar servidor virtual->Editar servidor virtual ->WebDAV->Seleccionar colección muestra el mensaje NO CADUCA. Lo que en realidad significa es que el bloqueo no caduca automáticamente tras el tiempo especificado o que el tiempo de agotamiento es infinito.
6498484	<b>Aparece un mensaje de error incorrecto cuando se establece la contraseña de testigo vacía mediante el botón 'Establecer contraseñas'.</b>
6500157	<b>La instancia no consigue reiniciarse si intenta editar una contraseña de testigo e implementa la configuración en una instancia que ya se esté ejecutando.</b>
6502287	<b>La consola de administración muestra una excepción cuando se elimina una configuración y se hace clic en el botón Migrar.</b>
6502374	<b>La pantalla Revisión de la consola de administración de los asistentes debería mostrar sólo los campos que tienen valores.</b>
6502793	<b>Durante la migración el permiso de la ruta de directorio de informes no se valida.</b>
6266358	<b>No es posible iniciar sesión mediante la CLI de administración si la contraseña de administración tiene caracteres de ASCII extendido.</b>
6361329	<b>El nombre del archivo error-response debería validarse.</b>
6367282	<b>El Servidor de administración se inicia con un certificado caducado; wadm debería avisar sobre certificados caducados.</b>
6375505	<b>El comando <code>unregister-node</code> debería también limpiar los certificados en el nodo de administración.</b>
6408169	<b>Los CLIs de bloqueo de WebDAV no funcionan en un entorno de clústeres.</b>

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6408186	<b>No se deberían permitir varias instalaciones de los nodos de administración en el mismo nodo que se ha registrado en el mismo servidor de administración.</b>
6416369	<b>El acceso a la URL del nodo de administración provoca un error de tipo Página no encontrada.</b>  Como el nodo de administración no tiene una GUI, acceder a la URL del nodo de administración provoca un error de tipo Página no encontrada.
6422936	<b>No hay validación para prefijos y sufijos de la ruta de clase y para la ruta de biblioteca nativa en la configuración de ruta JVM de Java.</b>
6423310	<b>Los elementos server.xml deberían agruparse según su funcionalidad.</b>
6431984	<b>Web Server debería almacenar su archivo pid y sockets de dominio de UNIX en /var/run en vez de /tmp.</b>
6441773	<b>En Windows, el Servidor de administración traslada los archivos de aplicación web físicamente antes de detener la aplicación web.</b>
6462515	<b>La consola de administración confunde al usuario con el mensaje "Instancia modificada" cuando los archivos de tiempo de ejecución se crean en el directorio de configuración.</b>
6462579	<b>El almacén de confianza no se elimina al desinstalar el nodo de administración tras cancelar el registro con el Servidor de administración.</b>
6468330	<b>Los cambios realizados en la propiedad JavaHome no quedan guardados tras el reinicio de la instancia.</b>
6475536	<b>No existe ninguna manera sencilla de restablecer la contraseña del Servidor de administración.</b>  <b>Solución temporal</b> 1. Convierta en comentarios (para desactivarlo) el segmento security-constraint de <i>directorio_de_instalación/lib/webapps/jmxconnectorapp/WEB-INF/web.xml</i> . 2. Reinicie el Servidor de administración. Esta acción desactiva la autenticación del Servidor de administración. 3. Establezca la contraseña de administración mediante el comando set-admin-prop .
6489727	<b>[JESMF CONFORM] CP cuando la detención debería ejecutar MfManagedElementServer_stop().</b>
6491749	<b>Se requiere una validación mejorada en algunos de los campos de texto para impedir dañar el archivo obj.conf.</b>  La mayor parte de la validación funcional de los datos de los formularios se realiza en el tramo final. La GUI sólo realiza comprobaciones mínimas, como campos vacíos, valores enteros y valores ASCII. Por lo tanto, cuando la GUI almacena los datos en el archivo obj.conf, queda dañado al procesarse.

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6493971	<p><b>No se le agota el tiempo de espera al Servidor de administración cuando el reinicio de la instancia del servidor no responde.</b></p> <p>En sistemas UNIX el Servidor de administración espera hasta que se reinicie la instancia de servidor cuando se ejecuta el comando <code>restart -instance</code>. Si no se reinicia correctamente la instancia, el Servidor de administración no responde a las solicitudes.</p>
6497213	<p><b>Si se ejecuta el comando <code>restart-admin</code> y a continuación el comando <code>stop-admin</code>, se produce un error en los informes de error de administración.</b></p>
6515745	<p><b>El proceso de agente maestro SNMP falla al iniciar Web Server</b></p> <p><b>Solución temporal:</b></p> <p>Si se cambia el valor <code>tcp_xmit_hiwat</code> por un valor más alto como 262144, el agente maestro de SNMP del mismo nivel funciona correctamente. Escriba el comando siguiente para cambiar el valor <code>tcp_xmit_hiwat</code>.</p> <pre># ndd -set /dev/tcp tcp_xmit_hiwat 262144</pre>
6545779	<p><b>En Windows, el comando <code>wdeploy</code> falla si la versión anterior de <code>libnspr4.dll</code> se encuentra en el directorio <code>system32</code>.</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Antes de ejecutar Java, edite el archivo <code>wdeploy.bat</code> disponible en el directorio <code>install_dir/bin</code>. Cambie la ruta del directorio Java para que apunte al directorio <code>install_dir/lib</code>. Esta modificación hace que Windows busque <code>libnspr4.dll</code> en el directorio <code>install_dir/lib</code> antes de hacerlo en el directorio <code>system32</code>.</p>
6587832	<p><b>En Windows, la consola de administración en algunos casos no aparece.</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Este problema aparece en Windows 2003 si ha habilitado una "Configuración de seguridad mejorada de Internet Explorer".</li> <li>Para acceder a la consola de administración sin deshabilitar la función de seguridad mejorada, incluya el sitio en la lista de sitios de confianza del navegador.</li> <li>Vaya a Panel de control &gt; Añadir/Eliminar programa &gt; Añadir/Eliminar componentes de Windows.</li> <li>Anule la selección de la casilla de Configuración de seguridad mejorada de Internet Explorer.</li> </ol>

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6606243	<p><b>El programa de instalación de Web Server debería importar el certificado autofirmado de administración en la ficha de certificados de IE.</b></p> <p>Cuando se accede a la consola de administración mediante un navegador, aparece una ventana emergente (en el caso de IE6 y Mozilla/Firefox) o una página de advertencia (IE7) que dice que el certificado no ha sido expedido por una autoridad de certificados de confianza. Esto es debido a que el servidor de administración utiliza un certificado autofirmado. Para continuar e ir a la página de inicio de sesión de la interfaz gráfica de administración, haga lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ En Mozilla/Firefox, haga clic en el botón Aceptar de la ventana emergente.</li> <li>■ En Internet Explorer 6, haga clic en el botón Sí en la ventana emergente.</li> <li>■ En Internet Explorer 7, haga clic en el enlace "Continuar hasta este sitio web" de la página.</li> </ul> <p>El procedimiento anterior hará que se acepte temporalmente el certificado par esta sesión del navegador.</p> <p>Para aceptar el certificado de forma permanente, siga los pasos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>En Firefox/Mozilla:</b> Marque la casilla de opción "Aceptar este certificado de forma permanente" en la ventana emergente y haga clic en Aceptar.</li> <li>■ <b>En Internet Explorer 6.0:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en el botón "Ver certificado" de la ventana emergente. Aparecerá otra ventana emergente.</li> <li>2. Seleccione la ficha "Ruta de certificación" y admin-ca-cert .</li> <li>3. Haga clic en el botón "Ver certificado" y a continuación en el botón "Instalar certificado...". Sirve para invocar el asistente de importación de certificados mediante el cual puede importar el certificado CA de administrador en la base de datos de certificados raíz de confianza.</li> </ol> </li> <li>■ <b>En Internet Explorer 7:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en el enlace "Continuar e ir a este sitio web" en la página de advertencia. Aparecerá la página de inicio de sesión.</li> <li>2. Haga clic en el enlace "Error de certificado" ubicado al lado de la barra de direcciones. Aparecerá una ventana de advertencia. Haga clic en el enlace "Ver certificados".</li> <li>3. Siga los pasos del 1 al 3 tal como se describen en la sección "Acerca de Internet Explorer 6" para importar el certificado CA del administrador en la base de datos de certificados raíz de confianza.</li> </ol> </li> </ul>

TABLA 4 Problemas conocidos de la administración (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6606132	<p><b>Falla la creación de certificado autofirmado cuando no se establece el pin de "Sun Metaslot"</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Antes de crear el certificado autofirmado, establezca la contraseña de "Sun Metaslot" mediante pktool</p> <pre># pktool setpin</pre> <p>Introduzca la contraseña.</p> <p>Ahora cree el certificado autofirmado utilizando el comando <code>create-self-signed-cert</code> o mediante la consola de administración.</p>

## Núcleo

La tabla siguiente contiene los problemas conocidos relacionados con el núcleo de Web Server.

TABLA 5 Problemas del núcleo conocidos

Identificador del problema	Descripción
6296993	<b>Cuando se produce un error al ejecutar una directiva de obj.conf, el nombre del archivo y el número donde se encuentra la directiva problemática no quedan registrados.</b>
6365160	<b>Cuando falla la validación del esquema de server.xml debido a una violación de una limitación, aparece un mensaje de error que no describe el conjunto de valores válidos para el elemento.</b>
6378940	<b>No todos los errores de procesamiento de encabezados HTTP se registran con la IP del cliente y una descripción del error.</b>
6470552	<b>set-variable SAF no puede establecer la variable predefinida.</b>
6486480	<p><b>El recuento de entradas de service-nsfc-dump es 0 con <code>&lt;replacement&gt;&gt;false&lt;/replacement&gt;</code>.</b></p> <p>Si se especifica <code>&lt;replacement&gt;&gt;false&lt;/replacement&gt;</code> en el archivo <code>server.xml</code>, el recuento de entradas es 0 en la salida <code>service-nsfc-dump</code>. Sin embargo, el recuento de memoria caché es correcto.</p>
6489220	<p><b>El servidor trata las cadenas que contienen constantes de carácter \$\$ como interpoladas.</b></p> <p>Si un valor de parámetro contiene \$\$ escape, el servidor crea un <code>PblockModel</code> para el bloque del parámetro. Esto es innecesario porque \$\$ es una constante.</p>

TABLA 5 Problemas del núcleo conocidos (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6639402	<p><b>El tamaño de cola de la conexión establecido por el servidor para un descriptor de archivo de máximo de 1024 es en realidad mucho menor (128)</b></p> <p>Web Server reserva los descriptores de archivo para varios componentes. Si no se establecen valores para el tamaño de cola del conjunto de conexiones, del número máximo de archivos en la caché de archivos y el número máximo de conexiones mantenidas, tras reservar descriptores de archivos para otros componentes, Web Server distribuye los descriptores disponibles en tres. En sistemas cuyo valor predeterminado del descriptor para número máximo de archivos es bajo (Solaris 8 y RHEL) el tamaño del conjunto de conexiones puede que se establezca en un valor bajo. Por ejemplo, en RHEL el valor predeterminado de descriptores de número máximo de archivos es 1024. Si el tamaño de la cola de conexiones no se asigna, Web Server asigna 128 conexiones a la cola de conexiones. El valor puede ser muy bajo en sistemas ocupados. Si se agota el tiempo de espera de las conexiones, los usuarios deberán establecer un valor más alto para los descriptores de número máximo de archivos.</p>

## FastCGI

La siguiente tabla muestra los problemas conocidos del FastCGI.

TABLA 6 Problemas conocidos del FastCGI

Identificador del problema	Descripción
6485248	<p><b>El stub de FastCGI no cierra correctamente todos los procesos cuando se establece reuse-connection como verdadero.</b></p> <p>Configure Web Server 7.0 para que funcione con PHP como complemento FastCGI y establezca <code>reuse-connection=true</code>. Cuando se cierra o se reconfigura el servidor, el proceso <code>fastcgi()</code> y sus procesos secundarios siguen existiendo porque no se finalizan correctamente.</p>
6644322	<p><b>Una fuga de memoria en Fastcgistub hace que se cuelgue el subsistema Fastcgi</b></p>

## Instalación

La tabla siguiente contiene los problemas conocidos relacionados con la instalación de Web Server.

TABLA 7 Problemas conocidos en la instalación

Identificador del problema	Descripción
6474037	<p><b>Excepción al instalar Web Server en Ubuntu.</b></p> <p>En Linux Ubuntu el paquete que contiene <code>/bin/domainname</code> no está disponible por defecto. Debe instalar estos paquetes para que funcione la instalación de Web Server.</p> <p>Para instalar el paquete, introduzca el comando siguiente:</p> <pre>sudo apt-get install nis</pre>
6414481	<p><b>Web Server no se puede instalar sin instalar compat-libstdc++.</b></p> <p><b>Solución temporal:</b></p> <p>En versiones más recientes de Linux, como por ejemplo Red Hat Enterprise Linux 3, instale <code>compat-libstdc++</code> antes de instalar Web Server 7.0.</p>
6641672	<p><b>La instalación de REDHAT ES4.0 Linux de 64 bits falla al tener la versión compat-libstdc++-33-3* (64 bits)</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Debe instalar los RPMs siguientes para conseguir una instalación correcta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ RPMs de 32 bits y de 64 bits de <code>compat-libstdc++-33-3.2.3-47.3.&lt;arch&gt;</code></li> <li>■ RPMs de 32 bits y de 64 bits de <code>libgcc-3.4.3-22.1.&lt;arch&gt;</code></li> <li>■ <code>zlib-1.2.1.2-1</code></li> </ul>
6414539	<p><b>Si se desinstala el nodo de administración, no queda eliminado del nodo del Servidor de administración.</b></p> <p>Tras instalar el nodo de administración y registrarlo con el Servidor de administración en la ficha Nodo, el nodo de administración aparece en la ficha Nodo. Cuando se desinstala el nodo de administración, la entrada del nodo de administración sigue presente en la ficha Nodo.</p>
6287206	<p><b>No es posible instalar si la configuración se inicia desde una carpeta compartida de la red.</b></p> <p>En la plataforma de Windows no es posible instalar el producto cuando se inicia <code>setup.exe</code> desde una carpeta de red compartida en otra máquina.</p>
6311607	<p><b>En Windows el instalador se cuelga en modo CLI si la contraseña del administrador tiene 8 o más caracteres.</b></p> <p>Si la contraseña del administrador tiene más de ocho caracteres, entonces cualquier entrada no válida en el puerto de administración, puerto del servidor web o ID de usuario de administración se cuelga en el instalador.</p> <p><b>Solución temporal:</b></p> <p>Al instalar Web Server 7.0 en la plataforma Windows utilizando la interfaz de línea de comandos (CLI), la contraseña del administrador debe tener menos de (&lt;) ocho caracteres.</p>

TABLA 7 Problemas conocidos en la instalación (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6408072	<b>En Windows se necesitan iconos para los objetos de la carpeta Programas.</b> Los objetos de la carpeta Sun Java System Web Server 7.0 en Windows se crean con los iconos de programa predeterminados de Windows y no tienen iconos específicos de Sun.
6492144	<b>El instalador CLI no admite Ctrl+C durante la introducción de la contraseña.</b> El instalador no acepta Ctrl+C y por lo tanto el terminal no se puede utilizar.
6472668	<b>En Windows, la instalación de Web Server debe usar la opción -Xrs JVM por defecto.</b> <b>Solución temporal:</b> Como Web Server se instala por defecto como servicio de Windows, añada la línea siguiente a la sección apropiada de <code>server.xml</code> :  <JVMOPTIONS>-Xrs</JVMOPTIONS>

## Migración y actualización

La tabla siguiente contiene los problemas conocidos relacionados con la migración y actualización de Web Server.

TABLA 8 Problemas conocidos sobre la migración y la actualización

Identificador del problema	Descripción
6407877	<b>Se produce una migración incorrecta al migrar de Web Server 6.0 a 7.0 si el sistema no encuentra el archivo <code>installed.pkg</code>.</b> En la migración de Web Server 6.0 a 7.0 si falta el archivo <code>installed.pkg</code> , Web Server migra incorrectamente las entradas de <code>NSServlet</code> que hay en el archivo <code>magnus.conf</code> .
6490124	<b>6.x -&gt; 7.0: Los eventos programados migrados siguen apuntando a rutas de 6.x en el archivo <code>server.xml</code>.</b>
6502529	<b>6.1-&gt;7.0: La migración no trata correctamente las rutas relativas de <code>search-collection-dir</code>.</b> Durante la migración de instancias, si se especifica una ruta relativa para la ruta destino donde se copiarán las colecciones de búsqueda, se crea el directorio de colecciones de búsqueda en relación al <code>config-store</code> . Cuando se crea la instancia de la instancia, los índices se crean sin migrar correctamente las colecciones de búsqueda.

TABLA 8 Problemas conocidos sobre la migración y la actualización (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6502769	<b>6.x-&gt;7.0: La migración ignora los NameTrans de "document-root" especificados en el archivo obj.conf.</b>
6498806	<p><b>En Windows la consola de administración de Web Server no avisa correctamente a los usuarios durante la migración.</b></p> <p>El Servidor de administración no detecta si la nueva configuración seleccionada o el nombre del servicio ya existen en Windows y por lo tanto no pide a los usuarios que seleccionen un nombre de configuración diferente ni sugiere un nombre de configuración diferente como opción predeterminada.</p>
6500509	<b>La herramienta de migración de Web Server 7.0 es incapaz de migrar correctamente de Web Server 6.1 si tiene Root Certs instalado.</b>
6559918	<p><b>Mensaje de error poco claro si la CLI y el Servidor de administración son incompatibles.</b></p> <p>Al actualizar Web Server 7.0 a Web Server 7.0 Actualización 2, asegúrese de que tanto la configuración de CLI completa, como el Servidor de administración y todos los nodos de administración también se actualizan a Web Server 7.0 Actualización 2. Esto es necesario porque las interfaces de administración de Web Server 7.0 no funcionarán correctamente con las de Web Server 7.0 Actualización 2.</p>
6595795	<p><b>La consola de administración no añade las funciones necesarias en el archivo obj.conf para una instancia migrada.</b></p> <p>Cuando se migra una instancia de Web Server 6.0 deshabilitada a Web Server 7.0 y cuando la instancia migrada se activa con la opción JVM por medio de la consola de administración, el proceso no añade las siguientes líneas necesarias en el archivo obj . conf.</p> <pre>NameTrans fn="ntrans-j2ee" name="j2ee" PathCheck fn="find-index-j2ee" ObjectType fn="type-j2ee" Error fn="error-j2ee"</pre>
6641844	<p><b>En Windows, el servidor no consigue iniciarse tras actualizar de una versión de Web Server 7 que es parte de Java ES 5 a la versión de Web Server 7.0 Actualización 2 mediante el parche.</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>En Windows, para actualizar la versión de Web Server que forma parte de Java ES 5 o Java ES 5 Actualización 1 a Web Server 7.0 Actualización 2, asegúrese de que tiene los siguientes parches de seguridad instalados en el sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 125923-05 o posterior</li> <li>■ NSS_NSPR_JSS 3.11.8</li> <li>■ NSPR 4.6.8</li> <li>■ NSS 3.11.8</li> <li>■ JSS 4.2.5</li> </ul>

TABLA 8 Problemas conocidos sobre la migración y la actualización (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6644314	<p>El parche de seguridad 121656-16 es un requisito obligatorio para el parche de Linux de Sun Java System Web Server 7.0 Actualización 2 en Java ES 5/U1. Sin embargo, el parche de seguridad muestra una dependencia cíclica, lo que hace que sea imposible aplicar ninguno de los parches.</p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Para evitar este caso, utilice la opción <code>--force</code>. Por ejemplo:</p> <pre>rpm -F --force &lt;lista de rpms que quiere aplicar&gt;</pre>

## Aplicaciones de ejemplo

La tabla siguiente contiene los problemas conocidos relacionados con las aplicaciones de muestra de Web Server.

TABLA 9 Problemas conocidos de las aplicaciones de muestra

Identificador del problema	Descripción
6472796	<p><b>sendmail.jsp muestra un archivo de edición incorrecto para la especificación de resource.host para la aplicación de muestra de javamail.</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Para establecer <code>javamail.resource.host</code>, edite <code>javamail.build.properties</code> y no <code>build.xml</code> como se especifica en <i>directorio_de_instalación/samples/java/webapps/javamail/src/docroot/sendmail.jsp</i>.</p>
6559735	<p><b>La documentación de las aplicaciones de ejemplo debe mencionar la adición del archivo jar a la ruta de la clase en el archivo de propiedades.</b></p> <p>In the <i>install-dir/samples/java/webapps/security/jdbcrealm/docs/index.html</i>, under 'Compiling and Assembling the Application' section, there must be a mention of adding JDBC driver jar file to class path suffix in the <code>jdbcrealm.build.properties</code> file.</p>

## Buscar

En la tabla siguiente se muestran los problemas conocidos de funcionalidad de la búsqueda de Web Server 7.0.

TABLA 10 Problemas de búsqueda conocidos

Identificador del problema	Descripción
6413058	<p><b>server.xml no almacena el patrón de archivo completo para la conversión y para inclusión de la búsqueda.</b></p> <p>El esquema no almacena el patrón de archivo completo permitido por la consola de administración y las herramientas de administración de búsqueda en esta versión de Web Server. Tampoco tiene ninguna manera de representar el patrón de archivo completo que se necesita a veces para la migración de versiones anteriores de Web Server.</p>
6632936	<p><b>En Red Hat Linux Enterprise Linux 5, la función de búsqueda no funciona correctamente.</b></p> <p>en una máquina con Red Hat Enterprise Linux, si se instala la biblioteca compat-libstdc++, debe eliminar el rpm instalado y descargarse/instalar compat-libstdc++ siguiente para arquitecturas i386: compat-libstdc++-296-2.96-132.7.2.i386.rpm</p> <p>Para x86_64, descargue e instale siguiente: compat-libstdc++-296-2.96-132.7.2.i386.rpm</p>

## Seguridad

La tabla siguiente contiene los problemas conocidos relacionados con la seguridad de Web Server.

TABLA 11 Problemas de seguridad conocidos

Identificador del problema	Descripción
6376901	<p><b>Limitación en la compatibilidad de ACLs básicos y basados en digest para recursos de un mismo directorio.</b></p> <p>Si el servidor utiliza ACLs de digest y básicos de diferentes partes del árbol de documentos, no es posible utilizar ambos simultáneamente en diferentes archivos o recursos del mismo directorio.</p>
6431287	<p><b>TLS_ECDH_RSA_* requiere el cert de servidor firmado con claves RSA.</b></p> <p>Los conjuntos de cifrado del formulario TLS_ECDH_RSA_* requieren que el servidor tenga una pareja de claves ECC con un cert firmado con claves RSA. Tenga en cuenta que esto excluye el uso de estos conjuntos de cifrado con certificados autofirmados. Este requisito es inherente a estos conjuntos de cifrado y no es un fallo. El servidor debería detectar y avisar sobre las configuraciones erróneas relacionadas con estos conjuntos de cifrado pero actualmente no lo hace.</p>

TABLA 11 Problemas de seguridad conocidos (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6611067	<p><b>La instancia de Red Hat Enterprise Linux no se inicia cuando está habilitada la seguridad de SELinux.</b></p> <p>Las distribuciones recientes de Linux tienen nuevas extensiones de seguridad de kernel habilitadas que son del proyecto SELinux. Estas extensiones permiten un control más preciso sobre la seguridad del sistema. Sin embargo, SELinux también cambia algunos comportamientos del sistema predeterminados, como la carga de bibliotecas compartidas, lo que puede suponer un problema para los programas de otros fabricantes. Si recibe el mensaje de error "No se puede restaurar el segmento prot tras reloc: Permiso no otorgado" al iniciar el Servidor de administración o instancia de Web Server, esto significa que el sistema tiene habilitado SELinux.</p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Para superar este fallo:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cambie el contexto de seguridad predeterminado para las bibliotecas cargadas por Web Server mediante el comando siguiente: <pre>chcon -t texrel_shlib_t \$WS_DIR/lib/*.so</pre> </li> <li>2. Desactive SELinux añadiendo la línea siguiente al archivo <code>/etc/sysconfig/selinux</code>. <pre>SELINUX=disabled</pre> </li> </ol>
6602075	<p><b>Sun crypto 1000 con Web Server necesita el parche de Solaris 10 125465-02 (SPARC) y 125466-02 (x86).</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>El parche necesario para la plataforma Solaris 10 (SPARC) está disponible aquí:  <a href="http://sunsolve.central.sun.com/search/document.do?assetkey=1-21-125465-02-1">http://sunsolve.central.sun.com/search/document.do?assetkey=1-21-125465-02-1</a></p> <p>El parche necesario para la plataforma Solaris 10 (x86) está disponible aquí:  <a href="http://sunsolve.central.sun.com/search/document.do?assetkey=1-21-125466">http://sunsolve.central.sun.com/search/document.do?assetkey=1-21-125466</a></p>

## Resolcitud de sesiones

En la tabla siguiente se muestran los problemas conocidos de funcionalidad de la repetición de sesiones de Web Server 7.0.

TABLA 12 Problemas conocidos de la repetición de sesiones

Identificador del problema	Descripción
6324321	<p><b>No se muestra ningún mensaje de error descriptivo cuando se produce un error de forma remota.</b></p> <p>Cuando se produce una excepción de forma remota, los mensajes de error se registran en el informe de errores de la instancia remota. Sin embargo, la instancia local actualmente muestra una excepción remota genérica que no indica claramente qué informe de errores debe ver el usuario.</p>
6396820	<p><b>La repetición de sesiones no realiza la conmutación por error correctamente cuando se han desactivado las cookies en el cliente.</b></p>
6406176	<p><b>Cuando está activada, la repetición de sesiones debería ser el administrador de sesiones predeterminado.</b></p> <p>Tras activar la repetición de sesiones mediante la consola de administración o la CLI o editando el archivo <code>server.xml</code>, la repetición de sesiones no queda realmente activada. En vez de ello, <code>sun-web.xml</code> se debe editar manualmente.</p>

## Contenedor web

La tabla siguiente contiene los problemas conocidos relacionados con el contenedor web de Web Server.

TABLA 13 Problemas conocidos del contenedor web

Identificador del problema	Descripción
4858178	<p><b>El contenedor envía datos a stderr.</b></p>
6349517	<p><b>Los datos de la sesión de la aplicación web son incorrectos para el modo MaxProcs &gt; 1.</b></p> <p>Web Server se ejecuta en modo multiproceso. La variable de configuración <code>MaxProcs</code> del archivo <code>magnus.conf</code> se utiliza para establecer el número máximo de procesos. Si el valor de <code>MaxProcs</code> se establece en un número superior a 1, Web Server utiliza un administrador de sesiones basado en <code>mmap</code> para que la sesión se pueda compartir entre varios JVMs. Cuando se recogen datos de varios procesos, los MBeans de aplicación web proporcionan sesiones para MBeans individuales. No hay ninguna manera de averiguar en número real de sesiones utilizando los datos estadísticos de sesión de cada aplicación web de MBean.</p>

TABLA 13 Problemas conocidos del contenedor web (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6394715	<b>El contenedor web elimina el objeto MBeans desactivado de la aplicación web.</b> Cuando se desactiva la aplicación web estableciendo el elemento <enabled> en "false" en el archivo server.xml, el contenedor web borra los MBeans de la aplicación web y los trata como una aplicación web cerrada o eliminada. Como se eliminan los objetos desactivados, los datos estadísticos también se pierden.
6419070	<b>No se registra información en los informes de errores en el nivel más alto del informe sobre la creación correcta de un recurso JNDI.</b>
6422200	<b>com.sun.org.apache.xerces.internal.jaxp.DocumentBuilderImpl.parse realiza lecturas de 1 byte.</b> Al leer el archivo server.xml, la primera línea que contiene el número de versión de XML y la codificación se lee 1 byte a la vez.
6432870	<b>El contenedor del servlet recoge los datos estadísticos cuando el elemento con estadística activada se establece como "false" en el archivo server.xml file.</b>
6440064	<b>El contenedor de servlet crea un subproceso por servidor virtual.</b>
6501184	<b>REQ_EXIT provoca una excepción javax.servlet.ServletException.</b>
6567124	<b>Las aplicaciones web JSF que se ejecutan en Web Server 7.0 pueden interrumpirse al ejecutarlas en 7.0 Actualización 1.</b> Web Server 7.0 Actualización 1 se entrega con tecnología JavaServer Faces 1.2. Está previsto que todas las aplicaciones JavaServer Faces 1.1 funcionen con Web Server 7.0 Actualización 1 sin modificaciones. No obstante, hay unos pocos problemas conocidos de compatibilidad con JavaServer Faces 1.2 que pueden requerir la modificación de las aplicaciones para afrontarlas. Las incompatibilidades se documentan en las notas de la versión de JavaServer Faces, en: <a href="https://javaserverfaces.dev.java.net/rlnotes/1.2_04/issues.html">https://javaserverfaces.dev.java.net/rlnotes/1.2_04/issues.html</a> . Se sugiere a los usuarios de Java ES 5 Portal Server que retrasen su actualización a Web Server 7.0 Actualización 1 hasta que salga Java ES 5 Actualización 1.

## Localización

La siguiente tabla muestra los problemas conocidos de la versión traducida de Web Server .

TABLA 14 Problemas conocidos de la traducción

Identificador del problema	Descripción
6543814	<b>El filtro de búsqueda "*" no funciona correctamente para cadenas multibyte.</b>

TABLA 14 Problemas conocidos de la traducción (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6549619	<b>En Windows 2003, cuando se ejecuta un comando desde la CLI, el mensaje no se codifica correctamente.</b>
6630841	Las funciones nuevas del FastCGI Handler siempre se crean con el nombre "inglés".
6632818	Aparecen cadenas sin traducir en la página de ajustes CGI.
6628910	El mensaje del programa de instalación de CLI "Enter your option" está en inglés en la versión traducida.

## Java Enterprise System

En la siguiente tabla se muestran los problemas conocidos de Java Enterprise System (Java ES).

TABLA 15 Problemas conocidos de Java ES

Identificador del problema	Descripción
6484181	<p><b>Portal Server configura el tamaño de pila de la JVM como 128K (demasiado bajo) para Web Server 7.0 64 bits al iniciar.</b></p> <p>Si Web Server 7.0 ya se encuentra configurado en modo de 64 bits y la instalación de Portal Server se ha iniciado, la configuración de Portal Server no establece el tamaño de pila en 128K. Sin embargo, si Portal Server y Web Server ya se encuentran instalados y configurados en modo de 32 bits, cambiar a modo de 64 bits supone añadir una serie de pasos manuales que se describen en la sección Soluciones temporales.</p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Si la parte Portal Server de Java ES 5 se implementa en la versión de 32 bits de Web Server 7.0 y desea iniciar el servidor en modo de 64 bits, siga los pasos siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <code># directorio_de_instalación/bin/wadm delete-jvm-options --user=admin --port=8989 --password-file=passfile --config= NOMBRE_DE_HOST "-Xms512M -Xmx768M -Xss128k"</code></li> <li>2. <code># directorio_de_instalación/bin/wadm create-jvm-options --user=admin --port=8989 --password-file=passfile --config= NOMBRE_DE_HOST "-Xms512M -Xmx768M -Xss512k"</code></li> <li>3. Incremente el tamaño de la pila nativa de Web Server 7.0 a 139264 por medio del comando siguiente: <code># directorio_de_instalación/bin/wadm set-thread-pool --user=admin --config=config_name --password-file= filename native-stack-size=139264</code></li> <li>4. Implemente la configuración. <code># directorio_de_instalación /bin/wadm deploy-config</code></li> </ol>

TABLA 15 Problemas conocidos de Java ES (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6487041	<p><b>Las secuencias de comandos <code>schemagen/xjc/wsgen/wsimport</code> no están presentes en la instalación de Java ES Web Server.</b></p> <p>Las secuencias de comandos <code>schemagen/xjc/wsgen/wsimport</code> están presentes en diferentes lugares de la instalación de Java ES y en la instalación independiente de Web Server.</p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Las secuencias de comandos son parte de los componentes de Web Services. En una instalación independiente de Web Server, estas secuencias de comandos y los archivos JAR se encuentran ubicados en <i>directorio_de_instalación/bin</i> y <i>directorio_de_instalación/lib</i>.</p> <p>En la instalación de Java ES, las secuencias de comandos y los archivos JAR se instalan como parte de los componentes compartidos y residen fuera de la raíz de instalación de Web Server.</p> <p>La ubicación de las secuencias de comandos y de los archivos JAR en las diferentes plataformas se muestran más abajo:</p> <p>Sistema operativo Solaris:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Las secuencias de comandos se encuentran en el directorio <code>/opt/SUNWjax/bin</code>.</li> <li>■ Los archivos JAR se encuentran en los directorios <code>/opt/SUNWjax/lib</code> y <code>/usr/share/lib</code>.</li> </ul> <p>Linux y HP-UX:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ las secuencias de comandos se encuentran en los directorios <code>/opt/sun/bin</code> y <code>/opt/sun/share/jaxb/bin</code>.</li> <li>■ Los archivos JAR se encuentran en los directorios <code>/opt/sun/share/jaxb/lib</code>, <code>/opt/sun/share/lib</code> y <code>/opt/sun/private/share/lib</code>.</li> </ul> <p>Windows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Las secuencias de comandos se encuentran en los directorios <code>&lt;directorio_de_instalación_de_JES&gt;\share\bin</code> y <code>&lt;directorio_de_instalación_de_JES&gt;\share\jaxb2\bin</code>.</li> <li>■ Los archivos JAR se encuentran en los directorios <code>&lt;directorio_de_instalación_de_JES&gt;\share\jaxb2\lib</code> y <code>&lt;directorio_de_instalación_de_JES&gt; share\lib</code>.</li> </ul>

TABLA 15 Problemas conocidos de Java ES (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6432106	<p><b>La búsqueda de Sun Java System Portal Server lanza una excepción tras la actualización de Web Server.</b></p> <p>La función de búsqueda de Portal Server lanza una excepción al actualizar Web Server de Java ES 4 a Java ES 5.</p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p><b>Nota</b> – Traslade los archivos de biblioteca <code>libdb-3.3.so</code> y <code>libdb_java-3.3.so</code> al lugar apropiado, en algún lugar fuera de los directorios privados de Web Server. Una vez las bibliotecas de Portal Server estén en un lugar apropiado, la ruta debe especificarse para <code>&lt;libdb-3.3.so path&gt;:&lt;libdb_java-3.3.so path&gt;</code> en los comandos siguientes.</p> <p>En la plataforma de Solaris, lleve a cabo los pasos siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Copie los archivos <code>libdb-3.3.so</code> y <code>libdb_java-3.3.so</code> del directorio <code>lib</code> de Web Server 6.1 a un lugar apropiado. <p><b>Nota</b> – Para HP-UX, los archivos son <code>libdb-3.3.sl</code> y <code>libdb_java-3.3.sl</code>. Para Windows los archivos son <code>libdb-3.3.dll</code> y <code>libdb_java-3.3.dll</code>.</p> <p><b>Precaución</b> – No copie los archivos de biblioteca a los directorios privados de Web Server 7.0 (por ejemplo, el directorio <code>lib</code>).</p> </li> <li>Cree un directorio (<code>mkdir</code>) con el nombre <code>/portal_libraries</code>. Copie los archivos de biblioteca <code>libdb-3.3.so</code> y <code>libdb_java-3.3.so</code> en <code>/portal_libraries</code>.</li> <li>Utilice el comando <code>wadm</code> para informar a Web Server sobre la ubicación de los archivos de biblioteca.</li> <li>Obtenga el ajuste de la ruta de biblioteca nativa actual por medio del comando CLI de administración siguiente:  <pre>get-jvm-prop -user=admin --config=nombre_de_host prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa</pre>           Guarde la salida. </li> <li>Agregue las rutas copiadas <code>libdb-3.3.so</code> y <code>libdb_java-3.3.so</code> a la ruta de biblioteca nativa existente por medio del comando CLI de administración siguiente.  <pre>set-jvm-prop --config= nombre de host prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa=&lt;ruta-de-biblioteca-nativa-existente&gt;:&lt;/ruta-de-las-bibliotecas-del-portal&gt;</pre>           donde <code>ruta-de-las-bibliotecas-del-portal</code> es la ubicación donde ha copiado los archivos <code>libdb-3.3.so</code> y <code>libdb_java-3.3.so</code> en el Paso 1.            Si no obtiene resultados o salida del comando <code>get-jvm-prop</code>, establezca el <code>prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa</code> desde la línea de comandos:  <pre>prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa=&lt;/ruta-de-las-bibliotecas-del-portal&gt;</pre> </li> <li><b>Nota</b> – En Windows utilice <code>'</code> como separador del parámetro <code>prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa</code> de la siguiente manera:  <pre>prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa= &lt;ruta de biblioteca nativa existente&gt;;&lt;ruta-de-bibliotecas-de-portal&gt;</pre>           En plataformas que no sean Windows utilice <code>'</code> como separador para el parámetro <code>prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa</code> de la siguiente manera:  <pre>prefijo-de-ruta-de-biblioteca-nativa= &lt;ruta de biblioteca nativa existente&gt;;&lt;ruta-de-bibliotecas-de-portal&gt;</pre> </li> </ol> <p>7. Implemente la configuración modificada por medio del comando siguiente:  <pre>configuración-de-implementación [-user=usuario-admin] config-nombre</pre> </p>

**TABLA 15** Problemas conocidos de Java ES (Continuación)

Identificador del problema	Descripción
6504178	<p><b>Los registros de migración informan incorrectamente de que el usuario root no es un usuario válido en Java ES 5.</b></p> <p>Al migrar de Java ES 4 a Java ES 5 en plataformas UNIX, el archivo de registro de la migración informa de lo siguiente AVISO: "root no es un usuario válido". Esto es incorrecto, ya que el usuario "root" es válido en ese host.</p>
6453037	<p><b>Aparecen muchos mensajes de aviso/información al iniciar Web Server, los cuales aparecen en la salida estándar en vez de guardarse en el archivo de registro.</b></p>
6549580	<p><b>Web Server en Windows no contiene ninguna descripción del servicio y no se actualiza tras aplicar los parches de Java ES, actualización 1.</b></p>
6550622	<p><b>Al actualizar el software de Java ES 5 a Java ES 5, actualización 1, las muestras de Portal Server fallan con excepciones JSF si ha actualizado sólo Web Server pero no Portal Server.</b></p> <p>Para obtener más información consulte "Problemas de compatibilidad" en la página 27.</p>
6643821	<p><b>Los comandos SMF eliminan el entorno Java ES de las secuencias de comandos startserv y stopserv (sólo Solaris 10).</b></p> <p><b>Solución temporal</b></p> <p>Establezca el siguiente LD_LIBRARY_PATH en el entorno Solaris 10.</p> <pre>LD_LIBRARY_PATH=/usr/lib/mps/secv1:/usr/lib/mps:/usr/lib/mps/sas12:\$LD_LIBRARY_PATH</pre>

## Información sobre problemas y respuestas de los clientes

Si tiene problemas con Sun Java System Web Server, contacte con la asistencia al cliente de Sun mediante uno de los siguientes mecanismos:

- Servicios en línea de asistencia técnica de software de Sun en:  
<http://www.sun.com/service/serviceplans/software/>
- El número de teléfono del distribuidor asociado al contrato de mantenimiento

Para que podamos ayudarle de forma óptima en la resolución de problemas, tenga a mano la siguiente información cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica:

- Descripción del problema, incluida la situación en la que éste se produce y la forma en que afecta al funcionamiento
- Tipo de equipo, versión del sistema operativo y versión del producto, incluida cualquier revisión del producto y otro software que pudiera influir en el problema
- Pasos detallados de los métodos que haya usado para reproducir el problema
- Cualquier registro de errores o volcados del núcleo

## Sun aprecia sus comentarios

Sun tiene interés en mejorar su documentación y valora sus comentarios y sugerencias. Envíe sus comentarios a Sun utilizando el vínculo "Enviar comentarios" (Send comments) en:

<http://docs.sun.com/>

Incluya información de identificación junto con sus comentarios, como el número de referencia y el título del libro.

Para enviar comentarios sobre el producto Sun Java System Web Server, envíe un mensaje de correo electrónico a <mailto:webservice@sun.com>.

## Recursos adicionales de Sun

Puede encontrar información útil de Sun Java System en las siguientes direcciones de Internet:

- Documentación para Sun Java System Web Server  
<http://docs.sun.com/coll/1308.3>
- Productos y servicios de software de Sun  
<http://www.sun.com/software>
- Información para programadores de Sun  
<http://developers.sun.com/>
- Servicios de asistencia para programadores de Sun  
<http://developers.sun.com/prodtech/support/>
- Servicios de asistencia para el software  
<http://www.sun.com/service/support/software/>
- Servicios de asistencia y formación de Sun  
Asistencia: <http://www.sun.com/support>  
Formación: <http://www.sun.com/training/>
- Servicios profesionales y de consultoría de Sun  
<http://www.sun.com/service/sunjavasystem/sjsservicessuite.html>

## Búsqueda de documentación de productos de Sun

Además de buscar documentación de productos de Sun del sitio web docs.sun.com, puede utilizar un motor de búsqueda con la sintaxis siguiente en el campo de búsqueda:

`<termino_de_búsqueda> site:docs.sun.com`

Por ejemplo, para buscar "Web Server", escriba lo siguiente:

`Web Server site:docs.sun.com`

Para incluir otros sitios web de Sun en la búsqueda (por ejemplo, java.sun.com, www.sun.com, developers.sun.com), utilice sun.com en vez de docs.sun.com en el campo de búsqueda.

